

# El Taita

*Obra de*

MARIO DEL TRÁNSITO COCOMAROLA



# EL TAITA

Obra de  
Mario del Tránsito Cocomarola

**DIRECCIÓN**

Instituto Nacional de la Música

**CONSEJO EDITORIAL**

Diego Boris Macciocco

María Paula Rivera

**COORDINACIÓN DE PROYECTO**

Oswaldo Burgos (Instituto de Cultura de la Provincia de Corrientes)

Neli Saporiti (Instituto Nacional de la Música)

**CORRECCIÓN**

María Claudia Lamacchia

**REVISIÓN, TRANSCRIPCIÓN Y CIFRADO DE CANCIONERO Y PARTITURAS**

Oswaldo Burgos, Matías González, Facundo Rodríguez, José Álvarez

**COPIADO**

Partituras Vocal-Instrumental e Instrumental: Daniel Montes

Cancionero: Oswaldo Burgos

**COLABORADORES**

Textos: Coquimarola, Gabriel Cocomarola, Juanchi Cabrera, Raúl Barboza, “Chango” Spasiuk, Luiz Carlos Borges, Simón de Jesús Palacios, Alfredo Almeida, Oswaldo Burgos. Agradecemos a Joselo Schuap y Paulo Ferreyra.

**ARTE DE CUBIERTA, DIAGRAMACIÓN Y DISEÑO INTERIOR**

D.G. Carlos Romero

[www.pregnancia.com.ar](http://www.pregnancia.com.ar)

**FOTOGRAFÍAS**

Familia Cocomarola

**PRENSA Y COMUNICACIÓN INAMU**

Rodrigo García Olmedo

Contacto:

INAMU [www.inamu.musica.ar](http://www.inamu.musica.ar)

[Info@inamu.musica.ar](mailto:Info@inamu.musica.ar)

Material disponible en Braille

© 2018 INAMU

1ª edición: diciembre de 2018

xxxx ejemplares

Hecho el depósito que prevé la Ley 11723

Impreso en Argentina

Prohibida su reproducción parcial o total sin permiso previo de los editores

Impreso en

Cocomarola, Mario del Tránsito

El Taita : obra de Mario del Tránsito Cocomarola / Mario del Tránsito Cocomarola

; comentarios de Oswaldo R. Burgos ... [et al.] ; coordinación general de Neli Saporiti ;

Oswaldo R. Burgos ; editado por María Claudia Lamacchia. - 1a ed. - Ciudad

Autónoma de Buenos Aires : Instituto Nacional de la Música, 2019.

148 p. ; 30 x 21 cm.

ISBN 978-987-47083-0-4

1. Música. 2. Chamamé. I. Burgos, Oswaldo R., com. II. Saporiti, Neli, coord. III.

Burgos, Oswaldo R., coord. IV. Lamacchia, María Claudia, ed. V. Título.

CDD 781.63

Reservados todos los derechos. No se permite la reproducción total o parcial de esta obra, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación u otros) sin autorización previa u por escrito de los titulares del copyright. La infracción de dichos derechos puede constituir un delito contra la propiedad intelectual.



*Tránsito Cocomarola en concierto*

## **SOBRE EL INSTITUTO NACIONAL DE LA MÚSICA**

El Instituto Nacional de la Música (INAMU) es un órgano específico de fomento para la actividad musical en general y la nacional en particular. Fue creado por la Ley N° 26.801. Su figura técnico legal es la de ente público no estatal. Esta figura mixta permite articular federalmente políticas públicas entre representantes del Estado y diversas organizaciones de la actividad musical.

El INAMU tiene entre sus funciones: promover la actividad musical en todo el territorio de la República Argentina, proteger la música en vivo, fomentar la producción fonográfica y de videogramas, propiciar entre los músicos el conocimiento y los alcances de la propiedad intelectual, de las entidades de gestión colectiva, así como de aquellas instituciones que defienden sus intereses y derechos como trabajadores, y contribuir a la formación y perfeccionamiento de los músicos en todas sus expresiones y especialidades.

El proyecto de Ley de Creación del INAMU, también conocido como Ley Nacional de la Música, surgió de una experiencia inédita, federal y colectiva donde los músicos se organizaron para participar en la definición de los puntos principales de la Ley, de acuerdo al consenso que hubo sobre las necesidades que tenía la actividad musical de mejorar sus condiciones de producción, circulación y difusión.

Luego de un largo camino, el 28 de noviembre de 2012, se aprobó por unanimidad – tanto en general como en particular – la Ley de Creación del INAMU en el Senado de la Nación. En marzo de 2014 se designaron como autoridades del organismo a los músicos Diego Boris Macciocco (presidente) y Celsa Mel Gowland (vicepresidente). Luego de la primera gestión, en abril de 2018, se designó nuevamente a Diego Boris Macciocco como presidente y a la gestora cultural María Paula Rivera como vicepresidente.

El INAMU desarrolla las siguientes acciones:

- Para garantizar el federalismo, el organismo funciona en 6 sedes, una en cada región cultural del país.
- Creación y administración del Registro Único de Músicos/as Nacionales y Agrupaciones Musicales Nacionales, el cual posee más de 45 mil inscriptos/as, quienes representan a proyectos musicales solistas o en grupos.
- Creación y administración del Registro de la Actividad Musical, destinado a todos los sectores que comprenden la actividad en nuestro país.
- Convocatorias de Fomento anuales, las cuales ya beneficiaron a más de 3.400 proyectos para realizar producciones discográficas, música en vivo, audiovisuales, difusión y proyectos editoriales.
- Participación de 85 organizaciones de la actividad musical de todo el país en las decisiones de fomento en las Convocatorias.
- Beneficios para la actividad musical: descuentos en pasajes nacionales en micro para viajes de media y larga distancia y en instrumentos musicales. Desde junio del 2015 a diciembre de 2018 se gestionaron 32.286 pasajes con el 40% de descuento, lo que representa un ahorro para la actividad musical de \$19.371.600 aproximadamente.
- Publicación de una colección gratuita de Manuales de Formación Integral (N°1 Derechos Intelectuales en la Música, N° 2 Herramientas de Autogestión, N° 3 Más Letra para Nuestras Letras, N° 4 Prevención de Riesgos Escénicos y N° 5 La Voz Cantada). Manuales impresos

y en versión digital de libre descarga, también disponibles en sistema Braille para personas con discapacidad visual.

- Realización de 265 actividades (charlas, clínicas y talleres) de Formación en las 23 provincias del país y la Ciudad de Buenos Aires. Participaron de estas actividades más de 25 mil personas vinculadas a la actividad musical.

- Construcción del Circuito Estable de Música en Vivo, el Circuito Cultural Social y el Circuito Universitario de Música Independiente

- Realización de audiovisuales para difundir nuestra cultura musical, actividades y acciones del organismo y tutoriales de formación.

- Construcción de la Agenda de Género “Mujeres Músicas”, a través de la cual se abordan temáticas específicas que hacen a la mujer en la música en el contexto actual. Se realizaron 12 encuentros, con más de 1.000 mujeres de distintas regiones del país. Luego de las primeras actividades de diálogo, surgió la propuesta de confeccionar una Encuesta Digital para producir información específica sobre algunos aspectos de la realidad de las mujeres en la actividad musical argentina. Por esta razón, la misma incluye, además de las músicas, a todas las mujeres que se desempeñan en el sector.

- Promoción de la circulación de música argentina en el exterior a través de distintas herramientas generadas a partir de Convenios con diferentes plataformas musicales del mundo.

- Promoción del conocimiento de los Derechos Intelectuales en la Música y de las entidades de gestión colectiva.

- Programa Nacional Primera Canción, a través del cual los músicos que registran por primera vez sus composiciones en la Dirección Nacional de Derecho de Autor pueden resguardar sin costo alguno hasta 15 canciones de su autoría.

- Publicación de “Luis Alberto Spinetta: partituras y cancionero” y “Corazón alegre: la obra de Gustavo ‘Cuchi’ Leguizamón”, ediciones especiales de distribución gratuita en escuelas de educación artística de todo el país.

- Creación, junto a NIC Argentina, administradora del Registro de nombres de dominio de internet, del dominio específico para la actividad musical argentina: “.música.ar”

- Implementación de la fiscalización para asegurar la “actuación necesaria de músico nacional” en ocasión de que un músico o agrupación musical extranjera se presente en vivo en el país (Art. 31 Ley 26.801)

- Recuperación del histórico catálogo discográfico de Music Hall, compuesto por más de 2.500 discos nacionales, donde se encuentran obras emblemáticas de nuestro folklore, tango, música clásica, popular y rock. El INAMU les otorga una licencia a los intérpretes principales o a sus herederos para que ellos mismos administren las reediciones y/o monetizaciones en internet. El Instituto sólo se reserva el derecho de percibir los importes que se liquiden por Comunicación Pública, recaudación que es destinada a la realización del Proyecto “Mi Primer Disco”, a través del cual se fomenta la primera producción discográfica de solistas o grupos musicales de nuestro país.

El INAMU participó activamente, entre otras normas legislativas, en el proyecto de Ley que instituyó el Día Nacional del Músico.

Más información en [www.inamu.musica.ar](http://www.inamu.musica.ar)

## EDITORIAL

*Por Diego Boris Macciocco\**

“Nada empieza cuando uno llega ni termina cuando uno se va”. Con esta idea, para los que amamos la música es imprescindible reconocer a nuestros referentes, aquellos autores, compositores e intérpretes que indudablemente han marcado épocas en los diferentes estilos musicales de nuestro país. Por este motivo, desde el INAMU se han realizado publicaciones para difundir la obra de Luis Alberto Spinetta y el Cuchi Leguizamón, figuras tan queribles como respetadas por su incuestionable destreza y calidad artística. En esta oportunidad, mediante una iniciativa conjunta con el Instituto de Cultura de la Provincia de Corrientes, entregamos este libro a modo de homenaje a Mario del Tránsito Cocomarola: el “Taita” del chamamé, en conmemoración del aniversario número 100 de su nacimiento.

Con este material, compendio de su vasto cancionero integrado por más de 400 composiciones, deseamos contribuir a mantener siempre vivo el recuerdo de su espíritu correntino y “chamamecero”, de su legado inigualable a un estilo autóctono de música y danza, característico y representativo de nuestro suelo. En este sentido, queremos resaltar la importancia de Cocomarola como el responsable del reconocimiento a esta gran música popular (no siempre valorizada hasta entonces) y como el conductor hacia su masividad. Mediante la innovación y su impronta, Tránsito ayudó a formalizar, mejorar y enaltecer a un género musical que se encontraba en desarrollo.

Gracias a la recuperación del catálogo de Music Hall, sello que tuvo entre sus filas a grandes del chamamé, el INAMU ha podido entregar licencias de discos legendarios y participar en distintos festivales donde la música de Cocomarola sonaba con la misma potencia e identificación de la gente. Mario del Tránsito logró su trascendencia y por esta razón se encuentra entre los “patriarcas” del chamamé (junto a Isaco Abitbol, Ernesto Montiel y Tarragó Ros – padre–), quienes demostraron que se puede conjugar el virtuosismo con las manifestaciones artísticas populares.

Para concluir, debemos decir que para la presente edición hemos contado con el valioso trabajo del músico y docente Osvaldo Burgos, quien revisó y armó minuciosamente el cancionero que aquí les presentamos, coordinando el equipo de transcritores. De este modo, Matías González, Facundo Rodríguez y José Álvarez fueron los que escribieron las partituras copiadas con esmero por Daniel Montes. Asimismo, tuvimos la amable y fundamental colaboración de su hijo “Coquimarola” y de su nieto Gabriel Cocomarola –quienes lo recuerdan desde el afecto y la valoración como músicos–, así como de colegas contemporáneos y sucesores ejecutantes del chamamé (Juanchi Cabrera, Raúl Barboza, Alfredo Almeida, Simón de Jesús Palacios, Luiz Carlos Borges y “Chango” Spasiuk). También destacamos la participación de Eduardo Sivori y Gabriel Romero (del Instituto de Cultura de Corrientes), del coordinador regional de la sede NEA del INAMU Joselo Schuap, del periodista Paulo Ferreyra, y de todos los que hicieron su aporte con compromiso y dedicación para hacer posible este material.

*\*Presidente del Instituto Nacional de la Música.*

## **CORRIENTES CELEBRA LA OBRA DE COCOMAROLA**

*Por Arq. Gabriel Romero\**

El Gobierno de Corrientes, a través del Instituto de Cultura, encaró a lo largo del 2018 una serie de acciones enmarcadas en rendir homenaje a los 100 años del nacimiento de Mario del Tránsito Cocomarola. Algunas de ellas fueron: proyección de videos, muestra itinerante, actividades en las escuelas, acto en la Fiesta Nacional del Chamamé y una constante presencia de Cocomarola en las actividades del Instituto de Cultura.

Asimismo, la Cámara de Diputados de la Nación, por gestión de la Diputada Sofía Brambilla, distinguió la figura y proyección de Cocomarola, como así también a otras personalidades destacadas del género.

Agradecemos al Instituto Nacional de la Música (INAMU) la posibilidad de difundir la obra del Gran Cocomarola y equipararla a las grandes figuras del Folclore Nacional.

Los correntinos decimos que Cocomarola es el Taita del Chamamé, y así lo sentimos. Él es la raíz de donde creció un árbol frondoso que cobija nuestra historia e identidad.

*\*Presidente del Instituto de Cultura de Corrientes*

## **EL LEGADO DEL TAITA**

*Por Eduardo Sivori\**

Hijo destacado de esta provincia, Mario del Tránsito Cocomarola contribuyó de manera medular a realzar una de las banderas más significativas de nuestra tradición, dejando un legado insustituible a la música folklórica argentina y latinoamericana.

Sin dudas sus aportes –desde lo instrumental y vocal– se congregaron y contribuyeron a dar forma y particular identidad al Chamamé.

Con esta muestra, seleccionada de la prolífica obra de Cocomarola, cerramos junto al Instituto Nacional de la Música la celebración del centenario del nacimiento del “Taita” del Chamamé: don Mario del Tránsito Cocomarola.

*\*Director de Artes Escénicas, Música y Artes Audiovisuales del Instituto de Cultura de Corrientes.*





*T.C. Conjunto : Adelante.Izq. a Der. : Alfredo Almeida y Lisardo Cáceres . Atrás: Tánito Cocomarola y Roque L. González .*



*(Ensayando) : Sentado Izq. a Der. : A. A. Almeida ; T. Cocomarola ; R. L. González ; L. Cáceres ; (Parado) Juan Ayala*

## BIOGRAFÍA<sup>1</sup>

La trayectoria artística de Mario del Tránsito Cocomarola le valió el apodo de “El Taita del Chamamé”. Nació el 15 de agosto de 1918 en la localidad de San Cosme, en la provincia de Corrientes. Desde niño tuvo contacto con la música a través de su padre que era acordeonista, y fue ese mismo instrumento el primero que aprendió a tocar. También con el acordeón compuso temas y siguió grabando años después aun cuando ya ejecutaba el bandoneón.

En la década de 1930 actuó en la orquesta folklórica de la provincia de Corrientes, dirigida por Ricardo Suárez. Posteriormente, en Buenos Aires tocó con “Los Hijos de Corrientes” y con el “Trío Típico Correntino” que dirigía Emilio Chamorro. También participó en los conjuntos de Osvaldo Sosa Cordero, en “Irupé” junto a Roberto Ferradás Campos y Santiago Barrientos, y en “Los Kunumí” junto a Samuel Claus y Emilio Chamorro. Más adelante actuó con Ramón Estigarribia y con la agrupación de Miguel Repiso; además formó parte de grabaciones del “Trío Taragüi” y compartió un disco con Julio Rafael Chapo.

En 1942 editó sus primeros diez temas en el sello Odeón con su propia agrupación: el ya legendario “Trío Cocomarola”, con acordeón de dos hileras y bandoneón. Ese año también integró el conjunto de Marcos Herminio Ramírez. Luego tocó con “Los Zorzales” hasta 1945. Desde esa fecha hasta 1948 actuó con el dúo Cejas- Ledesma (José Cejas y Juan Alberto Ledesma).

Entre los años 1948 al 1952 grabaron con Cocomarola: Nieves Rodríguez (conocido como “Tabú, el indio del Norte”), Emeterio Fernández, Odilio Godoy, Manuel Gómez, José Cejas y Antonio Nicolás Niz. Posteriormente se integró a su trío el dúo Quiróz-Úbeda (Gabino Quiróz y Pascasio Úbeda).

Entre 1952 y 1956 Tránsito grabó junto a Salvador Miqueri y Eustaquio “Nene” Vera, el afamado dúo Vera-Lucero, una serie de 20 canciones, aunándose el estilo inconfundible del dúo de voces y el toque justo, equilibrado y armonioso de su bandoneón. Algunos de esos exitosos temas fueron: Rojheyama, Para ti, Compañera, El Boyero, Zunilda, Chiripá, Retorno, Puente Pexoa, Imploración, Rincón dichoso, entre otros. Luego, a fines de 1956, tras la desvinculación del dúo Vera-Lucero, se unieron al conjunto de Cocomarola: Simón Jesús Palacios y Santiago Nicolás Verón, Roque Librado González y nuevamente Antonio Niz. Luego de esas incorporaciones, los dúos y tríos de voces fueron innumerables.

En total, Cocomarola editó 124 temas a través del sello Odeón y 250 mediante el sello Phillips. Así, sus obras registradas en SADAIC superan dos centenares.

Inesperadamente, Tránsito Cocomarola falleció el 19 de septiembre de 1974. Por Ley N°3278 del Poder Ejecutivo de Corrientes se instituyó esa fecha como “El Día del Chamamé”.

---

<sup>1</sup> Fuente: Piñeyro, Enrique (2009, 23 de octubre), “Tránsito Cocomarola”.  
Disponible en: [http://www.corrienteschamame.com.ar/nuevo/vernota.asp?id\\_noticia=153#.XAviMFRKjIU](http://www.corrienteschamame.com.ar/nuevo/vernota.asp?id_noticia=153#.XAviMFRKjIU)

## EL CHAMAMÉ ES ESENCIA

*Por Coquimarola\**

Cuando tengo que hablar de Mario del Tránsito Cocomarola se mezclan un montón de cosas. Lo primero que me pasa por la cabeza es que extraño a mi padre, extraño al hombre que estaba en mi casa y con quien caminaba en la vida. Como murió joven, sentí su ausencia. Después de eso viene la resignación y con el tiempo el dolor se hace cariño, se hace amor por él y por la música.

Con el paso de los años veo los sentimientos que despertó tanto en los músicos como en quienes lo escucharon y conocieron. La gente me hablaba, me habla y me sigue hablando de Cocomarola. Creo que el arte es llegar a la gente, y eso hizo mi padre.

En la década del 40 no se escuchaba chamamé, en ese entonces andaban muchos músicos paraguayos. La música se hacía “así nomás”, sin primera parte, sin segunda parte, no había un orden. Así se fueron conociendo los temas populares como “La llorona”, “El karau”, entre otros.

Tránsito se encontró con Salvador Miqueri, gran autor que lo supo interpretar y tuvo además ese vuelo poético con el que regó el cancionero de esos años. Ese binomio Cocomarola-Miqueri hizo aportes importantes: el contracanto, el estribillo y final, el orden en la música que llamamos chamamé lo pusieron ellos. Es decir que antes se tocaba de cualquier forma y ahora hay un orden. Tránsito tuvo también el acompañamiento de grandes músicos como Antonio Niz, Roque González, entre tantos otros.

En mi vida musical tengo registrados 200 trabajos. Sin embargo la obra de mi padre fue tan grande que uno sucumbe ante ella. Como autor y compositor no tengo las cualidades de Tránsito.

Hay que tener en cuenta que las cosas simples son las que te hacen feliz: ver un amanecer, la familia, el pasto de tu casa, cualquier cosa es linda cuando uno sabe mirar y escuchar. Por eso la gente se siente identificada con la música de Cocomarola.

El chamamé es esencia, siempre y cuando sientas algo en el medio de tu pecho. Con el chamamé pasan cosas, hay que saber escuchar porque hay diferentes estilos. Cada uno tiene su referente musical pero podemos convivir respetando a todos los músicos. El chamamé es de todos, nosotros somos chamamé.

*\*Mario del Tránsito Cocomarola (hijo), conocido artísticamente como “Coquimarola”, es músico, autor y compositor.*

## MÉDULA Y VERTIENTE DE LA MÚSICA DEL LITORAL

*Por Gabriel Cocomarola\**

Me gusta hablar desde el instrumento, desde sus sonidos, desde sus silencios; ese es mi mejor lenguaje. Ahora, si tengo que partir hablando de Mario del Tránsito Cocomarola debo reconocer que aprendí a quererlo más como músico que como abuelo. El falleció en el año 74 y yo nací trece años después, en 1987. Aprendí a quererlo como músico porque desde la cuna los sonidos giran en mi entorno.

En lo familiar sin lugar a dudas me dejó un padre excepcional. Tengo el mejor padre que me dio una crianza maravillosa, este es un legado importante. Quizás tuvo que ver con cómo mi abuelo crió a mi padre y cómo eso se fue transmitiendo.

En la década del 40 Tránsito fundó el Trío Cococomarola y desde ese lugar le dio forma a la música de Corrientes. Fue un creador de melodías inolvidables; además todo el tiempo fue implementando nuevos sonidos y nuevos modos de tocar a través de distintas formaciones. Primero lo hizo con cantantes solistas, después poniendo dúos de voces y luego con tríos. También se destacó como solista, él en un principio tocaba solo (más tarde incorpora al acordeonista Roque González).

Por mi parte, choco con quienes dicen que Tránsito Cocomarola fue un tradicionalista. No coincido con esas apreciaciones. Él siempre fue innovando y nunca se quedó quieto, aportó mucho al folclore nacional. Por eso su obra trascendió un montón y es conocida en todo el mundo.

Hoy nosotros tenemos la responsabilidad de no dejar que mueran esas composiciones, de seguir rescatándolas buscando a su vez imponer nuestra impronta. Para mí, siendo su nieto, no es fácil. Él fue un gran creador y a mí me cuesta crear, soy más bien un arreglador de temas. De todos modos, me crie con sus canciones desde chico y no tomo como un peso llevar el apellido Cocomarola. En lo particular lo sigo como compositor e intérprete porque me gusta y quiero hacerlo de la mejor manera posible. En este legado uno descubre cosas importantes todo el tiempo, además su obra se va regando con anécdotas que constantemente me llegan en las reuniones informales o en la enchamigadas<sup>1</sup> musicales. Mario del Tránsito Cocomarola, en resumen, es médula y vertiente de la música del litoral.

---

*\*Músico, nieto de Tránsito Cocomarola.*

<sup>1</sup> Este término proviene de la palabra “chamigo”, y se utiliza en Corrientes para hacer referencia a reuniones que no se rigen necesariamente por días particulares ni ocasiones puntuales. Entonces la “enchamigada” no es una simple reunión sino que, en esta región de la Argentina, se produce por la necesidad de juntarse y compartir. [N. de la E.]

## RESPECTO AL MATERIAL, AL CHAMAMÉ Y A COCOMAROLA

*Por Osvaldo Burgos\**

El Chamamé es una música en apariencia sencilla, pero de enorme riqueza, contenida en una estructura complejamente simple.

La obra de Tránsito Cocomarola está plagada de matices, acentos y colores que resultan de difícil representación a través de un código musical. Tal es así, que muchas de sus piezas se desarrollan increíblemente sobre la base de dos funciones armónicas pilares (I-V7), desplegando de modo admirable una gran variedad de acentos, timbres, floreos y fraseos notablemente expresivos. Por este motivo podemos pensar que tocar un chamamé es relativamente fácil, pero lo cierto es que ejecutarlo bien y con cierta aproximación estilística es bastante arduo.

Las piezas musicales que contiene esta publicación fueron seleccionadas tomando en cuenta la trascendencia de las mismas, como así también la variedad en cuanto al estilo instrumental y las canciones en dúos y tríos vocales.

Una sección destacada del libro contiene, a excepción de la parte del contrabajo, una desgrabación del instrumental y las voces de las mejores versiones originales interpretadas por Tránsito Cocomarola en sus distintas formaciones. De esta manera, se ha logrado una gran aproximación que refleja en la partitura los elementos rítmicos y melódicos que se conjugan en la obra, y que otorgan un factor de identidad estilística en la música de Cocomarola. Vale decir que este trabajo de desgrabación y escritura fue llevado a cabo por músicos chamameceros idóneos en el lenguaje “cocomarolero”. Así, se ha puesto hincapié en transcribir las frases, los dúos de acordeón y bandoneón, los bordoneos y contracantos de las guitarras, además de los efectos de las apoyaturas breves, las variaciones, remates y fórmulas cadenciales de cierres y finales. Por otro lado, las indicaciones expresivas fueron omitidas, considerando que el chamamé en su interpretación otorga gran libertad y permisos.

Asimismo, es necesario aclarar que el contrabajo acompaña en un compás de 3/4 desplegando los acordes, por momentos marcando las fundamentales y duplicando los bordoneos de las guitarras. En este punto, vale remarcar que en el chamamé, al igual que en gran parte de la música latinoamericana, conviven las métricas binarias y ternarias equivalentes y proporcionales de los compases de  $\frac{3}{4}$  y  $\frac{6}{8}$ .

El cancionero contiene la línea melódica de la voz principal, dado que muchas de las piezas fueron compuestas para dúos y tríos vocales. Por otra parte, un aspecto de real importancia es la construcción de los acordes en la guitarra, ya que en su gran mayoría se encuentran en estados de inversiones y en disposiciones que permiten un enlace homogéneo entre las voces graves. En este sentido, es preciso señalar que en los acordes para guitarras en general no se omiten cuerdas, creando un interesante y potente bloque armónico, muchas veces con cuerdas al aire en el registro grave que enfatizan la conducción de las voces distribuidas por la rítmica del rasgueo. Por este motivo, en los fretboards. para guitarra se han construido y representado los acordes característicos del chamamé.

Finalmente, es importante escuchar y conocer la música de Cocomarola para poder interpretarla. Al igual que en muchas de las transcripciones de otras músicas populares, la partitura no deja de ser una referencia incompleta que sólo nos permite “arrimarnos”. Comprender el enorme universo musical del chamamé y de Cocomarola requiere de una apreciación más profunda que excede al código y a las convenciones de la escritura musical.

*\*Oswaldo Burgos es músico, docente, profesor de Armonía, Contrapunto y Morfología Musical (UNLP). Director adjunto de la Orquesta Municipal de Corrientes, Jefe del Departamento de Música del Instituto de Cultura de la Provincia de Corrientes.*

# EL TAITA

Obra de  
Mario del Tránsito Cocomarola

**Cancionero**







*Su hija Isabel (Ejecuta piano electrónico) y Tránsito Cocomarola. En su domicilio*

# AMOR SUPREMO

## Chamamé

Salvador Miqueri

Tránsito Cocomarola

**A**

F

Por que te\_a do\_\_ ro ma dre ci\_\_ ta\_he de can tar\_\_ mi me jor ver\_\_ so, mi me jor  
Dios te ben di\_\_ ga ma dre ci\_\_ ta ce les tial\_\_ pues no po drí\_\_ a ya vi vir

6

C<sup>7</sup>/E

\_\_ ins pi ra ción.\_\_ Cer ca\_o dis tan\_\_ te nun ca te\_\_ po dré\_ol vi dar,\_\_  
\_\_ si tu ca lor,\_\_ sin tus ter nu\_\_ ras que mi ti\_\_ ga rán mi mal,\_\_

12

F

te lle vo\_u ni\_\_ da dul ce men\_\_ te\_al co ra zón.\_\_ Mil de sen ga\_\_ ños en la vi  
sin tus ca ri\_\_ cias sin tu sa\_\_ cro san toa\_a mor.\_\_ Qui sie ra siem\_\_ pre a tu la

18

C<sup>7</sup>/E

\_\_ da so por té,\_\_ en fal se da\_\_ des y\_en a mo\_\_ res fal sos mil,\_\_ con las mu je  
\_\_ do yo pa sar\_\_ y de tus ma\_\_ nos re ci bir\_\_ la ben dí ción\_\_ y ve ne rar

25

\_\_ res y las co\_\_ pas me em bria gué\_\_ que me\_a rras tra\_\_ ron al cal va\_\_ rio de vi vir.  
\_\_ te co mo San\_\_ ta\_en el al tar\_\_ que\_en tu ho me na je e le vo\_\_ mi de vo ción

31

F

**B**C<sup>7</sup>/E

\_\_ Ma dre\_a do ra\_\_ da,\_\_ a mor su pre\_\_ mo na die ni na\_\_ da\_\_

38

F

C<sup>7</sup>/E

es co mo tú. Pa sos in cier\_\_ tos\_\_ me\_han en se ña\_\_ do\_\_

44

1.

F

2.

F

que\_el ser a ma\_\_ do\_\_ só lo\_e res tú. só lo\_e res tú.

# AMOR SUPREMO

I  
F  
Porque te adoro madrecita he de cantar  
C7/E  
mi mejor verso, mi mejor inspiración.  
Cerca o distante nunca te podré olvidar,  
F  
te llevo unida dulcemente al corazón.  
Mil desengaños en la vida soporté,  
C7/E  
mil falsedades y amores falsos mil,  
con las mujeres y las copas me embriagué  
F  
que me arrastraron al calvario de vivir.



II  
C7/E  
Madre adorada, amor supremo  
F  
nadie ni nada es como tú.  
C7/E  
Pasos inciertos me han enseñado  
F  
que el ser amado sólo eres tú.

I  
Dios te bendiga madrecita celestial  
pues no podría ya vivir sin tu calor,  
sin tus ternuras que mitigarán mi mal,  
sin tus caricias, sin tu sacrosanto amor.

Quisiera siempre a tu lado yo pasar  
y de tus manos recibir la bendición  
y venerarte como Santa en el altar  
que en tu homenaje elevó mi devoción.

II (repite)  
Madre adorada, amor supremo...

Letra y música: Salvador Miqueri - Tránsito Cocomarola



# CHIRIPÁ

## Chamamé

Julio R. Chapo

Tránsito Cocomarola

**A** G D7/F# G

Fuis te pil cha\_en mis a bue\_\_ los no ble gau cho chi ri pá\_\_ pa  
mi Pa tria\_en los al bo\_\_ res fuis te vos el co ra zón,\_\_ y\_en

5 D7/F# G

re ces pren da del cie\_\_ lo te ji da\_\_ por mi cam bá.\_\_ De\_u na so la pie za fuis  
mis re cuer dos me jo\_\_ res chi ri pá\_\_ sos tra di ción.\_\_ Sos mos tren co\_y o re ja\_\_

10 D7/F# G D7/F#

\_\_ te co mo el in dio ren di dor\_\_ y cuan do el crio llo te vis\_\_ te cha mi go  
\_\_ no na die te sa ña lo\_a vos\_\_ y\_al es tre char te la ma\_\_ no cum plo yo

15 G **B** D7/F#

\_\_ sos en tra dor.\_\_ Por la tra di ción de nues tra Na ción, va\_a vos mi can  
\_\_ con ta ta Dios.\_\_ Con mi chi ri pá, Mi guai na po rá y mi mba ra

21 G D7/F#

ción. Lu cis te\_en mi abue lo lle nan do su\_anhe lo re li quia\_en mi sue  
cá. Ni\_un so lo lá men to no ten go tor men tos, se fue\_el su fri mien

27 G D7/F#

lo. De  
to. Sos mos tren co\_y o re ja\_\_ no na die te se ña ló\_a vos

31 G D7/F# G

y\_al es tre char te la ma\_\_ no cum plo yo\_\_ con ta ta Dios.\_\_

# CHIRIPÁ

I  
 G D7/F#  
 Fuiste pilcha en mis abuelos  
 G  
 noble y gaucho chiripá  
 D7/F#  
 pareces prenda del cielo  
 G  
 tejida por mi cambá.  
 D7/F#  
 De una sola pieza fuiste  
 G  
 como el indio rendidor  
 D7/F#  
 y cuando el criollo te viste  
 G  
 chamigo sos de entrador.



II  
 G  
 Por la tradición  
 D7/F#  
 de nuestra Nación,  
 G  
 va a vos mi canción.  
 Luciste en mi abuelo  
 D7/F#  
 llenando su anhelo  
 G  
 reliquia en mi suelo.

I  
 De mi Patria en los albores  
 fuiste vos el corazón,  
 y en sus recuerdos mejores  
 chiripá sos tradición.  
 Sos mostrenco y orejano  
 nadie te señaló a vos  
 y al estrecharte la mano  
 cumplo yo con tata Dios.

II  
 Con mi chiripá,  
 Mi guayna porá  
 y mi mbaracá.  
 Ni un solo lamento  
 no tengo tormentos,  
 se fue el sufrimiento.

I  
 Sos mostrenco y orejano  
 nadie te señaló a vos  
 y al estrecharte la mano  
 cumplo yo con tata Dios.

Letra y música: Julio Chapo - Tránsito Cocomarola



<https://goo.gl/vdYqQQ>

# EL BOYERO

## Chamamé

Eustaquio Vera

Tránsito Cocomarola

**A** F C<sup>7</sup>/E

Yo soy\_\_ bo ye ro no ten go pe sa res en to no can ta res de\_ amor. Tan so\_\_ lo

7 F

que ro cui dar mi bo ya da por que se que na da se rá\_\_ me jor. Las al\_\_ bo ra das son

14 C<sup>7</sup>/E

mis com pa ñe ras por e sas pra de ras de Dios. Y los\_\_ o ca sos sor pren den mis pa sos de

20 **B** F C<sup>7</sup>/E F

vuel ta can tan do a si\_\_ fe liz... A mis bue yes yo se cui dar con de di ca ción

27 C<sup>7</sup>/E F C<sup>7</sup>/E

por que pa ra\_a rar no me\_han de fa llar en mi\_o cu pa ción. No me\_a rre dra nin gún pe sar

33 F C<sup>7</sup>/E 1.

y can tan do voy mas si\_al gún a mor me cau sa do lor siem pre\_a le gr\_es

38 F F C<sup>7</sup>/E 2. F

toy. A mis bue yes yo se cui lor siem pre\_a le gr\_es toy

# EL BOYERO

F  
Yo soy boyero

C7/E  
no tengo pesares entono cantares de amor.  
Tan solo quiero cuidar mi boyada

F  
porque sé que nada será mejor.  
Las alboradas son mis compañeras

C7/E  
por esas praderas de Dios.  
Y los ocasos, sorprenden mis pasos de vuelta

F  
cantando así feliz...



Estrillo:

C7/E  
A mis bueyes yo sé cuidar

F  
con dedicación

C7/E  
porque para arar no me han de fallar

F  
en mi ocupación

C7/E  
No me arredra ningún pesar

F  
y cantando voy

C7/E  
mas si algún amor me causa dolor

F  
siempre alegre estoy.

Letra y Música: Eustaquio Vera- Tránsito Cocomarola





## KILOMETRO 11

## Chamamé

Constante Aguer

Tránsito Cocomarola

**A** G D7/F#

Ne ren dá pe\_a jú ye vy\_\_\_ de nuevo\_a implo rar tu\_a mo\_\_ or so lo\_hay tris te za\_y do lor

6 G

\_\_ al ha llar me mom by ry\_\_\_ La cul pa man té\_a re kó\_\_\_ de los tiem pos que\_he su fri

12 D7/F# G

\_\_ do por e so\_es que\_ahora\_he ve ni\_\_\_ do a kan gy e te ai kó A

17 D7/F#

ní ke nde re sa rá\_i que\_un dí a es te can to\_\_\_ or le\_has di cho lle na de\_a mor\_\_ nde reh

23 G D7/F#

jé y nda vy aí Che ndai kua hai an gá\_i té\_\_\_ si\_e xis te\_en tu pen sa mien\_ to a

29 G **B**

quel pu ro sen ti mien\_ to re re ko va cue che re jhé A ní nde po chy an gá che ndi

34 D7/F# G F C/E

vé de sen ga ño\_i té man té a re kó a che\_a ka ta vy n da i kua há nde re jhé ku

39 D/F# D/A G D7/F#

ñá che upéi cha\_ai kó A ní nde po chy an gá che ndi vé de sen ga ño\_i té man té a re

44 G F C/E D/F# D/A G

kó a che\_a ka ta vy n da i kua há nde re jhé ku ñá che upéi cha\_ai kó

# KILÓMETRO 11

I

Nerendápe aju jevy <sup>G</sup>  
de nuevo a implorar tu amor <sup>D7/F#</sup>

solo hay tristeza y dolor

al hallarme mombyry <sup>G</sup>

La culpa mante areko

de los tiempos que he sufrido <sup>D7/F#</sup>

por eso es que ahora he venido

akangy ete aikó. <sup>G</sup>



I

Aníke nde resarái <sup>D7/F#</sup>  
que un día a este cantor

le has dicho llena de amor

nderehjéy ndavy aî <sup>G</sup>

Che ndaikuahaî angáité

si existe en tu pensamiento <sup>D7/F#</sup>

aquel puro sentimiento

rerekova cue che rejhé <sup>G</sup>

II

Aní nde pochy, angá che ndivé <sup>D7/F#</sup>

desengaño ité, manté arekó <sup>G</sup>

ache akä tavy, ndaikuahá <sup>F</sup>

nde rejhe kuñá, che upéicha aikó <sup>C/E D/F# D/A G</sup>

Ani nde pochy...

Letra y Música: Constante Aguer – Tránsito Cocomarola



<https://goo.gl/cLu5Ua>

# MADRE

## Chamamé

L: Armando Nelly

M. Del Tránsito Cocomarola

**A** B $\flat$ /F Dm/F B $\flat$ /F D $^7$ /F $\sharp$

1ra Voz

Ma dre tus me ji llas tier nas sua ves co mo de las a ves el plu món

8 Cm/G C $\sharp^{\circ}$ /E B $\flat$ /F C $^7$ /E

En quie nes en ju ga ba yo mi llan to mien trsa me a pre ta bas

14 F $^7$  B $\flat$ /F Dm/F B $\flat$ /F

a tu co ra zón. Ma dre tus ca be llos se da y o ro se vol vie ron co

22 D $^7$ /F $\sharp$  Cm/G C $\sharp^{\circ}$ /E B $\flat$ /F F $^7$

pos de al go dón y al be sar los mas yo los a do ro y son los mo ti vos

30 B $\flat$ /F **B** F $^7$  B $\flat$ /F D $^7$ /F $\sharp$

de mi ins pi ra ción. Tus tier nas mi ra das, mm mm mm tu

38 Gm C $^7$ /E F G $^7$

sua ve son ri sa mm mm mm son co mo las mie les y

46 C $^7$ /E F $^7$  B $\flat$ /F D $^7$ /F $\sharp$

la sua ve bri sa Ma dre a ún con ser vo, mm mm mm a que lla can

55 Gm C $^7$ /G F $^7$

ción mm mm mm cua n do me a bra za bas y es cu

61 E $\flat$ /G B $\flat$ /F F $^7$

cha bas los la ti dos de tu tier no co ra zón



# MI CIUDAD

## Chamamé

Armando Nelly

Tránsito Cocomarola

Co rri en tes, cuan do yo ma cer co a ti son tus lu ces ti ti lan  
 Siem pre te re cuer do con ca ri ño des de cuan do fui muy ni  
 tes, co mo es tre llas ru ti lan tes de tu cie lo gua ra ní. Ya lí,  
 ño sin con se guir ol vi dar te des de cuan do te de jé Qui so,  
 cual jar dín de cla ve li nas, van las lin das co rren ti nas a dor nan  
 Dios un dí a ma le ja ra pa ra que hoy mas me a cer ca ra por que siem  
 do Tres de a bril. Cual jar dín de cla ve li nas, van las lin  
 pre te a do ré. Dios un dí a me a le ja ra pa ra que hoy  
 das co rren ti nas a dor nan do Tres de a bril. El pai  
 mas me a cer ca ra por que siem pre te a do ré  
 sa je de tu cos ta ne ra te in vi ta el a mor mos tran do sus a guas re fres can tus no  
 che el gran Pa ra ná y en ga lan tus tar des con sus ro jo to no chi va tos en flor.  
 Que tris te zas in va den mi al ma ay cuan to do lor y cuan do me a le  
 jo mi be lla Co rri en tes nos tal gia me da de sa ber qué tris  
 te mi dul ce a do ra da es pe rán do me es tá da es pe rán do me es tá

**A** D/F# F#7  
 6 Bm/F# E7 A G  
 13 D/F# A7/E  
 18 D/F# D7/F# G6 D/F#  
 23 A7/E D/F# **B**  
 28 F#7 Bm/F# E7  
 33 A6 E7/G# A  
 39 F#7 Bm/F#  
 44 E7 A6  
 48 E7/G# 1. A 2. A

# MI CIUDAD

I  
 D/F# F#7  
 Corrientes, cuando yo me acerco a ti  
 Bm/F# E7  
 son tus luces titilantes, como estrellas rutilantes  
 A  
 de tu cielo guaraní.  
 G D/F# A7/E  
 Y allí, cual jardín de clavelinas, van las lindas correntinas  
 D/F#  
 adornando Tres de abril.  
 D7/F# G6 D/F# A7/E  
 Cual jardín de clavelinas, van las lindas correntinas  
 D/F#  
 adornando Tres de abril.



II  
 F#7 Bm/F#  
 El paisaje de tu costanera que invita al amor  
 E7 A6  
 mostrando sus aguas refrescan tus noches el gran Paraná  
 E7/G# A  
 y engalan tus calles con su rojo tono chivatos en flor.  
 F#7 Bm/F#  
 Que tristezas invaden mi alma ay cuanto dolor  
 E7 A6  
 y cuando me alejo mi bella Corrientes nostalgia me da  
 E7/G# A  
 de saber qué triste mi dulce adorada esperándome está



I  
 Siempre te recuerdo con cariño  
 desde cuando fui muy niño sin conseguir olvidarte  
 desde cuando te dejé  
 Quiso, Dios un día me alejara para que hoy más me acercara  
 porque siempre te adoré.  
 Dios un día me alejara para que hoy más me acercara  
 porque siempre te adoré.

II  
 El paisaje de tu costanera que invita al amor...

Letra y Música: Armando Nelly-Tránsito Cocomarola



# MI SELVA ETERNA

## Chamamé

Salvador Miqueri

Tránsito Cocomarola

**A** Intro D/F# A7/E D/F# A7/E

7 D/F# D/F# A7/E

Can sa do de an dar tris te por la vi da  
Con mi go ve rás la di cha in fi ni ta

13 D/F#

vuel vo en pos del ser de un tiem po di cho so. Ay po tá nte kó;-  
que mi gran a mor ha brá de o fre cer te. Ca ri cias de miel,

18 A7/E

mu jer pre fe ri da, me per do nes cual per do na  
lin da mu jer ci ta, la fe li ci dad con ti go ha

24 D/F# A7/E

Dios. Si bas tan te ya cas ti go he te ni do am bu lar sin fe  
ré. Se rá nues tro e dén un ran cho flo ri do don de pa sa re

30 D/F#

a mor ni des ti no Es mi co ra zón mor tal men te he ri  
mos fe li ces dí as, me ha ras de ol vi dar el tiem po su fri

36 A7/E D/F#

do Que vie ne an te ti no le di gas no. A ni ré  
do al sa ber que tú e res so lo mí a.

41 **B** A7/E D/F#

he yá cam bá, o si rí che re sa í E re ké e che ra ju jhá

46 A7/E D/F# A7/E

nde re jé co che ta vy Brin da me be lla mu jer la li mos

51 D/F# A7/E D/F#

na de tu a mor, no de jes san gre ver ter, cu ra me de mi do lor.

# MI SELVA ETERNA

I

D/F#

A7/E

Cansado de andar triste por la vida

D/F#

vuelvo en pos del ser del tiempo dichoso.

A7/E

Ay potánte co; mujer preferida,

D/F#

me perdones cual perdona Dios.

A7/E

Si bastante ya castigo he tenido

D/F#

ambular sin fe; amor ni destino

A7/E

Es mi corazón mortalmente herido

D/F#

Que llega ante ti, no le digas no.

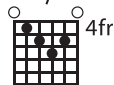
D/F#



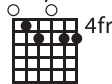
D/F#



A7/E



A7/E



A7/E



II

A7/E

D/F#

Aní re bella cambá, o siri che resai

A7/E

D/F#

Ere que eche rajujhá nderejé co che tavy

A7/E

D/F#

Bríndame bella mujer la limosna de tu amor,

A7/E

D/F#

no dejes sangre verter, cúrame de mi dolor.

I(bis)

Connigo verás la dicha infinita  
que mi gran amor habrá de ofrecerte.  
Caricias de miel, linda mujercita,  
la felicidad contigo haré.

Será nuestro edén un rancho florido  
donde pasaremos felices días,  
me harás olvidar el tiempo sufrido  
al saber que tú eres sola mía.

II(bis)

Aní re jhayá cambá...

Letra y música: Salvador Miqueri - Mario del Tránsito Cocomarola


<https://goo.gl/PNDgKa>



# MÍRAME

## Chamamé

Santiago Adamini

Tránsito Cocomarola

**A** Gm D<sup>7</sup>/F<sup>#</sup>

Tie nes vein te a\_\_\_ ños quién di rí\_\_\_ a\_\_\_ tus o jos pre cio sos me van a de

6 Gm D<sup>7</sup>/F<sup>#</sup>

jar á bre los y mi ra, mi ra la tris te\_\_\_ za\_\_\_ que de jas en

11 Gm D<sup>7</sup>/F<sup>#</sup>

tor no a tan ta an sie dad. To do te lo lle\_\_\_ vas, vi da mí\_\_\_ a\_\_\_ tus o jos, tus

17 Gm D<sup>7</sup>/F<sup>#</sup>

be sos tus sue ños de a mor ya que lla pro me sa, que a brie ra la he ri\_\_\_ da\_\_\_

22 G **B**

que lle vo san gran do en el co ra zón. Mí ra me des pier\_\_ ta vi da mí\_\_\_ a\_\_\_

28 D<sup>7</sup>/F<sup>#</sup>

tú no de bes ir\_\_\_ te sin ha blar.\_\_\_ Mí ra me mi bien\_\_ co mo lo ha cí\_\_\_ as\_\_\_

34 G

cuan do me de cí as no te he de ol vi dar. Há bla me, le van\_\_ ta la ca be

39 D<sup>7</sup>/F<sup>#</sup>

\_\_\_ za\_\_\_ quie ro que me vuel\_\_ vas a be sar\_\_\_ an tes que te a le

44 G

jes y que el frí\_\_\_ o\_\_\_ te en vuel va en las som bras de la e ter ni dad.

# MÍRAME

I  
 Gm D7/F#  
 Tienes veinte años, quien diría  
 Gm  
 tus ojos preciosos me van a dejar  
 D7/F#  
 ábrelos y mira, mira la tristeza  
 Gm  
 que dejas en torno de tanta ansiedad.



Todo te lo llevas, vida mía  
 tus ojos, tus besos  
 tus sueños de amor  
 y aquella promesa, que abriera la herida  
 que hoy llevo sangrando en mi corazón.



II  
 Estribillo

G  
 Mírame despierta vida mía  
 D7/F#  
 tú no debes irte sin hablar.  
 Mírame mi bien como lo hacías  
 G  
 cuando me decías no te he de olvidar.

Háblame, levanta la cabeza  
 D7/F#  
 quiero que me vuelvas a besar  
 antes que te alejes y que el frío  
 G  
 te envuelva en la sombra de la eternidad.

Letra y música: Santiago Adamini - Tránsito Cocomarola



# PANAMBÍ

## Chamamé

Santiago Adamini

Tránsito Cocomarola

**A** Fm C7/E

Qué tie nen tus o jos par dos que cau ti van al mi rar, si pa re cen dos lu ce  
lue ta de co lom bi na ya le tear de pa nam bí te po sas tes en la ho gue

6 Fm

— ros que me a lum bran sin ce sar. Con cla ro de lu na lle na tu ca ri ra  
ra de mi sue ño tan fe bril. La u ro ra lle ga fra gan te con su en can

11 C7/E F

— ta se for mó con la som br de la no che tu ca be llo de pin tó.  
— to de a rre bol tu te a so mas a rro gan te tan bri llan te co mo el sol.

17 **B** C7/E

El be so que a yer me die ras tan ple no de en so ña ción de

23 F

jó en mi bo cá la ho gue ra y en su fue go me a bra só. El frí o lle ga y no pue

28 C7/E 1.

— de las ti mar co mo a la flor con las go tas de ro cí o que mar chi

34 F 2.

— tan su es plen dor. Si las go tas de ro cí

37 F

— o que mar chi tan su es plen dor

# PANAMBÍ

I  
Fm  
Qué tienen tus ojos pardos  
C7/E  
que cautivan al mirar,  
si parecen dos luceros  
Fm  
que me alumbran sin cesar.



Con claro de luna llena  
C7/E  
tu carita se formó  
con la sombra de la noche  
F  
tu cabello se pintó.

II Estribillo  
F  
El beso que ayer me dieras  
C7/E  
tan pleno de ensoñación  
dejó en mi boca la hoguera  
F  
que su fuego me abrasó.

El frío llega y no puede  
C7/E  
lastimar como a la flor  
con las gotas de rocío  
F Fm  
que marchitan su esplendor.

I  
Silueta de colombina  
y aletear de panambí  
te posastes en la hoguera  
de mi sueño tan febril.

La aurora llega fragante  
con su encanto de arrebol  
tú te asomas arrogante  
tan brillante como el sol

II Estribillo

Letra y música: Santiago Adamini - Tránsito Cocomarola



# PUENTE PEXOA

## Rasguido Doble

Armando Nelly

Tránsito Cocomarola

**A**

Te a cor dás mi chi ni ta, del Puen te Pe xo a, don de te be sé  
 Y e se lar go ca mi no, que hoy el des ti no, de ti me ale jó



ex ta sia da en mis la bios tú me re pe tí as, no te ol vi da ré.  
 no po drá en su dis tan cia, ven cer a las an sias, deu nir nos tú y yo.



Tar de ci tas de sol, fiel tes ti go de a mor, en el Puen te Pe  
 En ton ces can ta ré, no che ci tas de a mor, a e se cie lo di



xo a, que ri da del al ma, no e xis ti ó el do lor. Co mo es ta rá, en la en se  
 vi no, cie lo co rren ti no, qū nos cō bi jó.



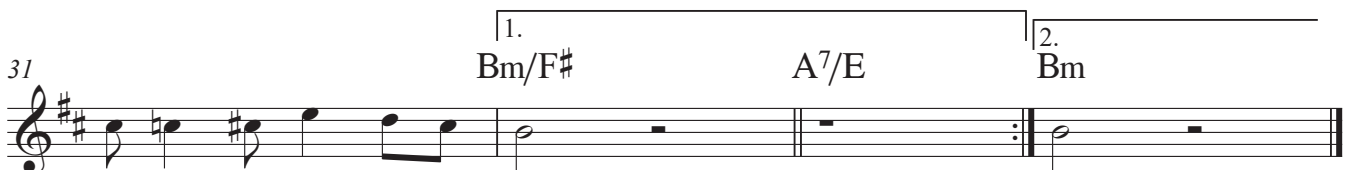
na da el vie jo cei bal los jaz mi ne ros y or qui deas en flor a quien can



tó dul ce men te el zor zal. Quie ro vol ver a con tem plar me en tus o jos cam



bá y que me be ses co mo te be sé, ba jo la



som bra del ja ca ran dá.

# PUENTE PEXOA

I

D/F#                    A7/E                    D  
 Te acordás mi chinita, del puente Pexoa, donde te besé  
    A7/E                    D/F#  
 que extasiada en mis labios tú me repetías, no te olvidaré.  
 D7/F#                    G Gm                    D/F#  
 Tardecitas de sol, fiel testigo de amor  
    A7/E                    D/F#  
 en el puente Pexoa, querida del alma, no existió dolor.



II

                                 F#7                    Bm/F#  
 Como estará, en la ensenada el viejo ceibal  
    F#7  
 los jazmineros y orquídeas en flor  
    Bm/F#  
 a quien cantó dulcemente el zorzal.  
                                  F#7                    Bm/F#  
 Quiero volver a contemplarme en tu ojos cambá  
    F#7                    Bm/F#    A7/E  
 y que me beses como te besé, bajo la sombra del jacarandá.



I

Y ese largo camino, que hoy el destino de ti me alejó  
 no podrá en su distancia, vencer a las ansias, de unirnos tú y yo.  
 Entonces cantaré, nohécitas de amor,  
 a ese cielo divino, cielo correntino, que nos cobijó.

II

Como estará ...

Letra y música: A. Nelli - Tránsito Cocomarola



# VIRGENCITA DE ITATI

## Chamamé

Gregorio Molina

**A**

Tránsito Cocomarola

**B** **F#7**

Nues tra Se ño\_\_ra de I ta tí\_\_ de be lle za in com pa ra\_\_ ble en tu mun  
Oh Vir gen ci\_\_ta de I ta tí\_\_ con sue lo\_\_de pe re gri\_\_nos que cru zan\_\_

6 **B/F#**

\_\_do i ni gua la\_\_ ble to do es pu\_\_re za y pie dad.\_\_ En tus o\_\_jos hay bon dad  
\_\_do los ca mi\_\_nos van re zan\_\_do sin ce sar.\_\_ En los ho\_\_ga res hu mil

11 **F#7**

\_\_ en tu i ma\_\_gen hay dul zor\_\_ que i lu mi\_\_na su es plen dor\_\_ ha cia la  
des o en el mas\_\_pre cia do al tar\_\_ te ve ne\_\_ran siem pre i gual\_\_ con la tier

16 **B/F#** **B** **F#7**

\_\_ e ter ni dad.\_\_ Has ta a qui lle gué a im plo rar\_\_ que me im par\_\_tas ben di ción  
\_\_na de vo ción\_\_

21 **B/F#** **F#7** **B/F#**

\_\_ y de ro\_\_di llas pe dí\_\_ fe li ci\_\_dad y per dón.\_\_ U na pro\_\_me sa o fre cí

27 **F#7** **B/F#**

\_\_ y re cé\_\_ fer vien te men\_\_te co mo un\_\_ hi jo cre yen

31 1. **F#7** **B/F#** 2. **F#7** **B**

\_\_ te de tu san\_\_ta re li gión. te de tu san\_\_ta re li gión.

# VIRGENCITA DE ITATÍ

I  
 B/F#  
 Nuestra señora de Itatí  
 F#7  
 de belleza incomparable  
 en tu mundo inigualable  
 B/F#  
 todo es pureza y piedad.  
 En tus ojos hay bondad  
 F#7  
 en tu imagen hay dulzor  
 que ilumina su esplendor  
 B/F#  
 desde la eternidad.



II  
 F#7  
 Hasta aquí llegué a implorar  
 B/F#  
 que me impartas bendición  
 F#7  
 y de rodillas pedí  
 B/F#  
 felicidad y perdón.  
 F#7  
 Una promesa ofrecí  
 B/F#  
 y recé fervientemente  
 F#7  
 como un hijo creyente  
 B/F#  
 de tu santa religión.

I  
 Oh Virgencita de Itatí  
 consuelo de peregrinos  
 que cruzando los caminos  
 van rezando sin cesar.  
 En los hogares humildes  
 o en el máspreciado altar  
 te veneran siempre igual  
 con la tierna devoción.

II  
 Hasta aquí llegué a implorar  
 que me impartas bendición  
 y de rodillas pedí felicidad y perdón.  
 Una promesa ofrecí  
 y recé fervientemente  
 como un hijo creyente  
 de tu santa religión.

Letra y música de Gregorio Molina - Tránsito Cocomarola





## EL ESPÍRITU DEL HOMBRE GUARANÍ

Mario del Tránsito Cocomarola

*Por Raúl Barboza\**

Enorme maestro, el precursor de un modo de tocar inigualable. Fue el que inició una forma musical, una forma de sonidos... Era alguien que, sin darse cuenta tal vez, había encontrado en su bandoneón el espíritu del hombre guaraní, o del correntino.

Yo recuerdo que mi papá trajo un disco de esos de 78: era el Trío Cocomarola. Dúo Vera-Lucero cantaban. Cuando escuché esa música, esa forma de tocar, cadenciosa, me llegó al alma. Era una música que no buscaba ser rimbombante, o incitar a la gente. Era una música espiritual. Para mí Cocomarola era un hombre que estaba muy por encima de las necesidades comerciales que, con los años, se hicieron presentes dentro de la música del litoral (considerada tal vez por mucha gente que no conocía la espiritualidad del guaraní como música que no se podía escribir).

También Isaquito Abitbol<sup>1</sup> lo consideraba el maestro del bandoneón. Así fue que Abitbol aprendió la cadencia musical del chamamé “estilo Cocomarola”.

Tránsito será para siempre el precursor de una música increíblemente hermosa: el chamamé. Fue un hombre que no se quedó en sus inicios, trabajó con tríos de voces e incorporó el acordeón dentro de su grupo, con Roque Librado González, mi compadre, acordeonista que dejó de tocar cuando fue llamado Cocomarola hacia el espacio infinito.

Yo amo la música de Tránsito. ¿Por qué hablo así de él? Porque lo conocí, porque me ofreció su amistad y la de su familia, que yo respeté siempre como algo sagrado. Su música no refleja solamente los bailes. Cocomarola cuando iba a los bailes no tocaba música específicamente para bailar. Él tocaba su música y eso bastaba para que la gente dance, porque era una música danzante y para escuchar.

En resumen, Mario del Tránsito Cocomarola fue y será el maestro de todos los que vinieron —y vinimos— después. Yo aprendí mucho de él, y en muchos de mis chamamés está presente el espíritu de su música bella. Repito: yo sigo sus pasos porque lo amo como músico, como creador, y lo respeto como persona. Es lo que yo puedo decir rápido, casi sin pensar, para que mi palabra llegue hasta la imprenta. Cocomarola es y será único, inimitable.

*\*Raúl Barboza es un destacado acordeonista y compositor de chamamé y música litoraleña argentina.*

---

<sup>1</sup> Isaco Abitbol es uno de los grandes referentes de este género musical.

# EL TAITA

Obra de  
Mario del Tránsito Cocomarola

**Vocal - Instrumental**





*(Izq. a Der.) (De espalda:) R.L.González ; G. Molina (Perfil) ; A. Niz (Frente); T. Cocomarola (De espaldas) ;  
Actuación en Radio "L.T.7 . Corrientes"-Capital.*

# AMOR SUPREMO

Chamamé

M: Tránsito Cocomarola  
L: Salvador Miqueri

$\text{♩} = 80$

Voces

Guitarras

Acordeón

Bandoneón

7

V.

Por - que te\_a - do \_\_\_\_\_ ro ma - dre - ci \_\_\_\_\_ ta he de can - tar \_\_\_\_\_  
Dios te ben di \_\_\_\_\_ ga ma - dre - ci \_\_\_\_\_ ta ce - les - tial \_\_\_\_\_

Guit.

Ac.

Band.

AMOR SUPREMO

13

V.    
 mi me-jor ver so, mi me-jor ins-pi-ra-ción. Cerca\_o dis-tan te nun-ca te  
 pues no po-dri a ya vi-vir sin tu ca-lor sin tus ter-nu ras que mi-ti

Guit.  C7

Ac. 

Band. 

19

V.    
 — po-dré ol-vi-dar, te lle-vo u-ni da dul-ce-men te al co-ra-zón.  
 — ga-rán mi mal, sin tus ca-ri cías, sin tu sa cro-san-to a-mor.

Guit.  F

Ac. 

Band. 

25

V.    
 Mil de-sen-ga ños en la vi da so-por-té, mil fal-se-da des y a-mo  
 Qui-sie-ra siem pre a tu la do yo pa-sar y de tus ma nos re-ci-bir

Guit. 

Ac. 

Band. 

## AMOR SUPREMO

37

V.    
 res fal - sos mil, con las mu - je res y las co - pas me em - bria - gué   
 la ben - di - ción y ve - ne - rar te co - mo San - ta en el al - tar

Guit.  C7

Ac. 

Band. 

37

V.    
 que me a - rras - tra ron al cal - va rio de vi - vir. Ma - dre a - do - ra da,   
 que en tu ho - me - na je e - le - vó mi de - vo - ción.

Guit.  F

Ac. 

Band. 

43

V.    
 a - mor su - pre - mo na - die ni na da es co - mo tú.

Guit.  C7 F

Ac. 

Band. 

AMOR SUPREMO

49

V.  Pa - sos in - cier \_\_\_\_ tos \_\_\_\_ me han en - se - ña \_\_\_\_ do \_\_\_\_ que el ser a - ma \_\_\_\_ do \_\_\_\_

Guit.  C7

Ac. 

Band. 

55

V.  1. so - lo\_e - res tú.

Guit.  F C7

Ac. 

Band. 

61

V.  2. so - lo\_e - res tú.

Guit. 

Ac. 

Band. 



# CHIRIPÁ

Chamamé

L: Julio R. Chapo  
M: Tránsito Cocomarola

♩ = 80

Voces

Guitarras

Acordeón

Bandoneón

V.

Guit.

Ac.

Band.

# CHIRIPÁ

15

V.

Guit.

Ac.

Band.

22

V.

Guit.

Ac.

Band.

28

V.

Guit.

Ac.

Band.

Fuis - te pil-cha\_en mis a-bue\_\_\_ los no - ble.y gau-cho chi-ri-pá\_\_\_ pa - re-ces pren-da del cie\_\_\_  
 De mi Pa-tria\_en los al-bo\_\_\_ res fuis - te vos el co-ra-zón,\_\_\_ y\_en sus re-cuer-dos me-jo\_\_\_

## CHIRIPÁ

34

V. 

lo te - ji - da por mi cam bá. De - u - na so - la pie - za fuis te co - mo el in - dio ren - di - dor  
res chi - ri - pá sos tra - di - ción. Sos mos - tren - co y o - re - ja no na - die te se - ña - ló a vos

Guit.  D7 G D7

Ac. 

Band. 

40

V. 

y cuan - do el crio - llo te vis te, cha - mi - go sos d'en - tra - dor. Por la tra - di - ción  
y al es - tre - char - te la ma no cum - plo yo con ta - ta Dios. Con mi chi - ri - pá,

Guit.  G D7 G

Ac. 

Band. 

47

V. 

de nues - tra Na - ción, va a vos mi can - ción. Lu - cis - te, en mi a - bue - lo lle - nan - do su an - he - lo re - li - quia, en mi  
mi guai - na po - rá y mi mba - ra - cá. Ni un so - lo la - men - to no ten - go tor - men - tos, se fué el su - fri -

Guit.  D7 G D7

Ac. 

Band. 

# CHIRIPÁ

54

1.

V. 

Guit. 

Ac. 

Band. 

62

2.

V. 

Guit. 

Ac. 

Band. 

## CHIRIPÁ

70

V.  Sos mos-tren-co y\_o-re-ja — no na-

Guit.  G G D7

Ac. 

Band. 

77

V.  die te se-ña-ló\_a vos — y\_al es-tre-char-te la ma — no cum-plo yo — con ta - ta Dios. —

Guit.  G D7

Ac. 

Band. 

## EL “TAITA” DEL CHAMAMÉ

*Por Chango Spasiuk\**

Muchos se han pronunciado desde diferentes ópticas muy enriquecedoras sobre Tránsito Cocomarola y en este camino también considero relevante saber quiénes estuvieron antes, quiénes fueron sus pares contemporáneos y lo que vino después.

Desde un profundo respeto por esta tradición, creo que Cocomarola es sin dudas la figura arquetípica más importante en el inmenso universo sonoro llamado chamamé; una bisagra en la historia de la música popular argentina que está más allá de los distintos gustos musicales y de nuestras preferencias.

Antes el chamamé era un lenguaje que ya contenía en sí todos sus elementos esenciales, pero es Cocomarola quien a lo largo de su vida artística definió casi todos los rasgos de lo que hoy conocemos y señalamos como la tradición.

Compuso para acordeón diatónico (llamado “la verdulera”), para bandoneón y para guitarristas; creó maneras de acompañar a los cantores y de cantar; definió ensambles y formas de contrapunto entre acordeón y bandoneón; buscó poetas y los musicalizó. Finalmente, integró y armonizó todos estos elementos para poder expresarlo luego. Entonces, esas escuelas existen porque primero Cocomarola inventó su mundo sonoro, su propio lenguaje estético. En otras palabras, esos músicos, poetas y cantores estaban pero es Tránsito quien los toma y los trae, cual pintor que elige sus colores de una paleta para después desarrollar sus ideas.

Y aquí no puedo dejar de nombrar al acordeonista Roque Librado González como una pieza única, irrepetible y clave en su música.

Por otro lado pienso que Cocomarola pudo hacer todo lo que hizo porque su tiempo fue el mismo que el de Isaco Abitbol, Ernesto Montiel y Antonio Tarragó Ros. Su manantial, su río creativo, estaba unido al de ellos y en esa construcción hay una fuerza colectiva que no se volvió a repetir.

Por último, más allá de las explicaciones que circulan sobre su apodo de “Taita” (por su fama de guapo, etcétera), yo quiero quedarme con la imagen de Cocomarola como un padre, como el padre indiscutible del chamamé.

\* *Reconocido compositor y acordeonista argentino de chamamé.*

# EL BOYERO

Chamamé

L: Eustaquio Vera  
M: Tránsito Cocomarola

$\text{♩} = 67$

Voces

Guitarras

Acordeón

Bandoneón

V.

Guit.

Ac.

Band.

*f*

Detailed description of the musical score: The score is for a piece titled 'El Boyero' in the style of Chamamé. It is written in 6/8 time with a tempo of 67 bpm. The key signature has one flat (B-flat). The score is divided into two systems. The first system includes Voces (Vocals), Guitarras (Guitars), Acordeón (Accordion), and Bandoneón. The second system includes V. (Violin), Guit. (Guitar), Ac. (Accordion), and Band. (Band). The guitar part in the first system has chords F and C7. The accordion part has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bandoneón part has a rhythmic accompaniment with chords. The second system starts at measure 7. The violin part has a whole rest. The guitar part has a chord F. The accordion part has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The band part has a rhythmic accompaniment with chords. The piece ends with a forte (f) dynamic.

EL BOYERO

13

V. 

Guit. 

Ac. 

Band. 

19

V. 

Guit. 

Ac. 

Band. 

26

V. 

Guit. 

Ac. 

Band. 



## EL BOYERO

33

V.

Guit. C7 F C7

Ac.

Band.

39

V.

Yo soy \_\_\_\_ bo - ye - ro no ten - go pe - sa - res, en - to - no can - ta - res de a - mor. Tan

Guit. F C7

Ac.

Band.

45

V.

so \_\_\_\_ lo quie - ro cui - dar mi bo - ya - da por - que sé que na - da se - rá \_\_\_\_ me -

Guit. F

Ac.

Band.

## EL BOYERO

50

V.    
 jor. Las al \_\_\_\_\_ bo - ra - das son mis com - pa - ñe - ras por e - sas pra - de - ras de Dios. Y

Guit.  C7

Ac. 

Band. 

56

V.    
 los \_\_\_\_\_ o - ca - sos, sor - pren - den mis pa - sos de vuel - ta can - tan - do a - sí \_\_\_\_\_ fe - liz... A mis

Guit.  F

Ac. 

Band. 

62

V.    
 bue - yes yo sé cui - dar con de - di - ca - ción por - que en pa - ra a - rar no me han de fa -

Guit.  C7 F C7

Ac. 

Band. 

## EL BOYERO

68

V.  llar en mi\_o-cu - pa - ción. No me\_a - rre-dra nin-gún pe - sar y can-tan-do voy más si.al-gún a -

Guit.  F C7 F

Ac. 

Band. 

75

V.  mor me cau - sa do - lor siem-pre\_a - le - gre.es - toy.

Guit.  C7 F

Ac. 

Band. 

81

V. 

Guit.  C7 F

Ac. 

Band. 

EL BOYERO

89

V.

Guit.

Ac.

Band.

96

V.

Guit.

Ac.

Band.

A mis bue-yes yo sé cui lor siem-pre\_a-le-gre\_es - toy.

F C7 F

# KILÓMETRO 11

Chamamé

M: Tránsito Cocomarola  
L: Constante Aguer

♩. = 88

Voces

Guitarras

Acordeón

Bandoneón

V.

Guit.

Ac.

Band.

The musical score is arranged in two systems. The first system includes Voces, Guitarras, Acordeón, and Bandoneón. The second system includes V., Guit., Ac., and Band. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/8. The tempo is marked as quarter note = 88. The score includes various musical notations such as rests, chords (G and D7), triplets, and complex rhythmic patterns for the instruments.

KILÓMETRO 11

12

V.

Guit. D7 G

Ac.

Band.

18

V.

Guit. D7

Ac.

Band.

24

V.

Guit. G D7

Ac.

Band.

KILÓMETRO 11

30

V.

Guit.

Ac.

Band.

36

V.

Guit.

Ac.

Band.

41

V.

Guit.

Ac.

Band.

KILÓMETRO 11

47

V.

Guit.

Ac.

Band.

53

V.

Guit.

Ac.

Band.

59

V.

Guit.

Ac.

Band.



## KILÓMETRO 11

65

V.  ní - ke nde re - sa - rái — que\_un dí - a a\_es - te can - tor — le\_has di - cho lle - na de\_a - mor — nde - reh -

Guit.  D7

Ac. 

Band. 

71

V.  jé - y nda - vy aĩ Che ndaĩ - kua - haĩ an - gá\_i té — si\_e - xis - te en tu pen - sa - mien — to a -

Guit.  G D7

Ac. 

Band. 

77

V.  quel pu - ro sen - ti - mien — to re - re - ko - va cue che re - jhé

Guit.  G

Ac. 

Band. 

KILÓMETRO 11

82

V.

Guit.

Ac.

Band.

87

V.

Guit.

Ac.

Band.

A - ní nde po - chy an - gá che ndi - vé de - sen - ga - ño, i té man - té a - re -

92

V.

Guit.

Ac.

Band.

kó a - che, a kã ta - vy, n - da - i - kua - há nde re - jhé ku - ñá, che, u - péi - cha, ai - kó.

KILÓMETRO 11

97

V. [Empty staff]

Guit. [Empty staff with D7 chord above measures 4-5]

Ac. [Melodic line with triplets in measures 3 and 4]

Band. [Piano accompaniment with triplets in measures 3 and 4]

Detailed description: This system covers measures 97 to 103. The vocal line (V.) is empty. The guitar (Guit.) has a D7 chord above measures 4 and 5. The acoustic guitar (Ac.) and piano (Band.) parts feature a melodic line with triplets in measures 3 and 4. The bass line (B.) is empty.

104

V. [Empty staff]

Guit. [Empty staff with G and D7 chords above measures 1 and 5]

Ac. [Melodic line with triplet in measure 3]

Band. [Piano accompaniment with triplet in measure 3]

Detailed description: This system covers measures 104 to 110. The vocal line (V.) is empty. The guitar (Guit.) has a G chord above measure 1 and a D7 chord above measure 5. The acoustic guitar (Ac.) and piano (Band.) parts feature a melodic line with a triplet in measure 3. The bass line (B.) is empty.

110

V. [Empty staff]

Guit. [Empty staff with G and D7 chords above measures 3 and 5]

Ac. [Melodic line with eighth-note patterns]

Band. [Piano accompaniment with eighth-note patterns]

Detailed description: This system covers measures 110 to 116. The vocal line (V.) is empty. The guitar (Guit.) has a G chord above measure 3 and a D7 chord above measure 5. The acoustic guitar (Ac.) and piano (Band.) parts feature a melodic line with eighth-note patterns. The bass line (B.) is empty.

KILÓMETRO 11

117

V. 

Guit. 

Ac. 

Band. 

125

V. 

Guit. 

Ac. 

Band. 

A - ní nde po - chy an - gá che ndi - vé de - sen - ga - ño . i

131

V. 

Guit. 

Ac. 

Band. 

té man - té a - re - kó a - che , a - ká ta - vy n - da - i - kua - há nde re - jhé ku - ñá , che , u - péi - cha , ai -

5

## KILÓMETRO 11

136

V.

Guit.

Ac.

Band.

Chords: G, D7, G

141

V.

Guit.

Ac.

Band.

Chords: F, C/E



*“La Combi de las Giras Artísticas de T. Cocomarola” : Adelante en ventanilla : Juan Carlos Ojeda (Representante) ;  
Atrás: Daniel Aguirre; 3ra. Fila: R.L. González y S. Verón. Entre otros miembros del Conjunto de T. Cocomarola .*

## MADRE

Chamamé

L: Armando Nelly  
M: Tránsito Cocomarola

♩. = 112

Trío de Voces

Guitarras

Acordeón

Bandoneón

9

Guit.

Ac.

Band.

17

Guit.

Ac.

Band.

MADRE

26

Guit. C7 F7 Eb Bb F7 Bb

Ac.

Band.

34

V. Ma-dre tus me ji llas tier nas sua - ves co-mo de las a ves el pul - món

Guit. Dm Bb D7

Ac.

Band.

En

42

V. quie-nes en-ju-ga ba yo mi llan to mien-tras me a-pre-ta bas a tu co-ra-zón.

Guit. Cm Edim Bb C7 F7

Ac.

Band.



## MADRE

49

V.  Ma-dre tus ca-be los se da y o - ro se vol - vie-ron co - pos de al - go - dón

Guit.  B $\flat$  Dm B $\flat$  D7

Ac. 

Band. 

57

V.  Que al be - sar los más yo los a - do - ro y son los mo - ti - vos de mi ins - pi - ra - ción.

Guit.  C $m$  E $\dim$  B $\flat$  F7

Ac. 

Band. 

64

V.  Tus tier - nas mi - ra - das, Tus

Guit.  B $\flat$  F7 B $\flat$  D7

Ac. 

Band. 

71 — sua - ve son - ri - sa son — co - mo las mie - les

V.

Guit.

mie - les y —

79 — la sua - ve bri - sa. Ma — dre a — ún con - ser - vo, Mm a —

V.

Guit.

87 — que - lla can - ción. — cuan — do me a - bra - za - bas 1.

V.

Guit.

y es - cu - cha - ba los la - ti

95 — dos de tu tier — no co - ra - zón. —

V.

Guit.

Ac.

Band.

## MADRE

102

Guit.  $B\flat$  D7  $Cm$  E dim

Ac.

Band.

108

Guit.  $B\flat$  C7 F7  $B\flat$

Ac.

Band.

115

Guit. Dm  $B\flat$  D7

Ac.

Band.

122

Guit.  $Cm$  E dim  $B\flat$  F7  $B\flat$

Ac.

Band.

## MADRE

129

2.

V. 

y es - cu - cha - ba los la - ti - dos de tu tier - no co - ra - zón.

Guit. 

Ac. 

Band. 

## COCOMAROLA Y EL DÚO VERÓN-PALACIOS

*Por Simón de Jesús Palacios\**

Don Mario hizo que yo elija el camino de la música cuando estaba por empezar mis estudios superiores. Hoy me siento muy agradecido de haber tomado esa decisión de emprender mi carrera musical, que continúa en la actualidad.

Por el año 56, luego de la desvinculación del dúo Vera-Lucero, había mucha expectativa por saber quiénes cantarían con Mario del Tránsito Cocomarola. En ese entonces, estábamos un viernes en la radio con nuestro “dueto” (Verón-Palacios) y el “Taita” nos escuchó. El sábado temprano ya nos propuso hacer una grabación...

Recuerdo que en todos los ensayos nos marcaba las voces en dúo y cuando componía me hacía zapatear para probar el funcionamiento de los estribillos. Así nos permitió pasar de aficionados a profesionales entrando por la puerta grande.

Él cambió mi vida... Como decía, dejé todo y me dediqué a la música, me siento orgulloso de haber cantado para él. Cocomarola en mi carrera significa “todo”.

*\*Simón de Jesús Palacios es cantante, guitarrista, autor y compositor.*

*Con su dúo de voces y guitarras: Verón-Palacios (conformado con Santiago Nicolás Verón) tocó junto a Cocomarola durante cinco años.*

# MI CIUDAD

Chamamé

L: Armando Nelly  
M: Tránsito Cocomarola

♩. = 90

Voces

Guitarras

Acordeón

Bandoneón

V.

Guit.

Ac.

Band.

MI CIUDAD

14

V.

Guit. F#7 Bm E7 A

Ac.

Band.

21

V.

Guit. E7 A D

Ac.

Band.

Co - rrien - tes, cuan - do yo \_  
Siem - pre te re - cuer

27

V.

Guit. F#7 Bm

Ac.

Band.

— me\_a - cer-co\_a - ti — son tus lu — ces ti - ti - lan — tes, cual es - tre — llas ru - ti lan —  
— do con ca - ri - ño, des - de cuan — do fui muy ni — ño sin con - se — guir ol - vi - dar —

## MI CIUDAD

32

V.    
 — tes de tu cie — lo gua-ra-ní. — Ya - llí, cual jar-dín — de cla - ve - li —   
 — te des-de cuan — do te de jé. — Qui - so, Dios un dí — a me\_a-le - ja

Guit.    
 E7 A G

Ac. 

Band. 

39

V.    
 — nas, van las lin — das co - rren - ti — nas a - dor - nan — do, el Tres de\_a - bril. —   
 — ra pa - ra que hoy — mas me\_a - cer - ca — ra por - que siem — pre te\_a - do - ré. —

Guit.    
 D A7 D

Ac. 

Band. 

44

V.    
 Cual jar - dín — de cla - ve - li — nas van las lin — das co - rren - ti — nas a - dor - nan   
 Dios un dí — a me\_a - le - ja — ra pa - ra que hoy — mas me\_a - cer - ca — ra por - que siem

Guit.    
 D7 G D A7

Ac. 

Band. 

MI CIUDAD

El pai - sa - je de tu cos - ta - ne - ra que in - vi - ta al a - mor

49

V. 

Guit. 

Ac. 

Band. 

55

V. 

Guit. 

Ac. 

Band. 

60

V. 

Guit. 

Ac. 

Band. 



## MI CIUDAD

67

V.  y cuan - do me\_a - le - jo mi be - lla Co - rrien - tes nos - tal - gia me da \_\_\_\_\_

Guit.  E7 A

Ac. 

Band. 

71

V.  1. de sa - ber qué tris - te mi dul - ce\_a - do - ra - da.es - pe - rán - do - me\_es - tá. \_\_\_\_\_

Guit.  E7 A

Ac. 

Band. 

75

V. 

Guit.  F#7 Bm

Ac. 

Band. 

80

V. 

Guit. 

Ac. 

Band. 

87

V.   
de sa - ber qué tris - te mi dul - ce\_a - do - ra - da es - pe - rán - do - me es - tá. \_\_\_\_\_

Guit. 

Ac. 

Band. 

# MI SELVA ETERNA

Chamamé

L: Salvador Miqueri  
M: Tránsito Cocomarola

Voces

Acordeón

Bandoneón

8

V.

Can - sa - do de an - dar \_\_\_\_\_ tris - te por la vi \_\_\_\_\_ da  
Con - mi - go ve - rás \_\_\_\_\_ la di - cha in - fi - ni \_\_\_\_\_ ta

Ac.

Band.

14

V.

Vuel - vo en pos del ser \_\_\_\_\_ del tiem - po di - cho \_\_\_\_\_ so. Ay po - tán - te co; \_\_\_\_\_  
que mi gran a - mor \_\_\_\_\_ ha - brá de o - fre - cer \_\_\_\_\_ te. Ca - ri - cias de miel, \_\_\_\_\_

Ac.

Band.

## MI SELVA ETERNA

20

V. 

mu-jer pre-fe-ri da, me per-do-nes cual per-do - na Dios. Si bas-tan - te ya  
lin-da mu-jer-ci ta, la fe - li - ci - dad con - ti - go ha - ré. Se - rá nues-tro\_e-dén

Ac. 

Band. 

27

V. 

cas - ti - go he - te - ni do am - bu - lar sin fe; a - mor ni des - ti  
un ran - cho flo - ri do don - de pa - sa - re - mos fe - li - ces di

Ac. 

Band. 

33

V. 

no Es mi co-ra-zón mor - tal - men - te he - ri do Que lle - ga an - te tí,  
as, me ha - rás ol - vi - dar el tiem - po su - fri do al sa - ber que tú

Ac. 

Band. 

## MI SELVA ETERNA

39

V.    
 no le di-gas no. A-ní re be-lla cam-bá, o si-ri che re-sa-i  
 e-res so-lo mí-a.

Ac. 

Band. 

45

V.    
 E-re que e che ra-ju-jhá nde-re-jé co che ta-vy Brín-da-me be-lla mu-jer

Ac. 

Band. 

51

V.    
 la li-mos na de tu-a-mor, no de-jes san-gre ver-ter, cú-ra-me de mi do-

Ac. 

Band. 

MI SELVA ETERNA

57

V. 1.

lor.

Ac.

Band.

64

V. 2.

lor.

Ac.

Band.

71

V.

Ac.

Band.

# MÍRAME

Chamamé

L: Santiago Adamini  
M: Tránsito Cocomarola

♩ = 80

Voces

Guitarras

Acordeón

Bandoneón

V.

Guit.

Ac.

Band.

Tie-nes vein-te a

G

Gm

Detailed description of the musical score: The score is for a piece titled 'MÍRAME' in the style of Chamamé. It is in 6/8 time with a tempo of 80 beats per minute. The key signature has one sharp (F#). The score is divided into two systems. The first system (measures 1-6) includes staves for Voces (Vocals), Guitarras (Guitars), Acordeón (Accordion), and Bandoneón. The guitar part has chords G and D7. The second system (measures 7-12) includes staves for V. (Vocal), Guit. (Guitar), Ac. (Accordion), and Band. (Band). The vocal line begins at measure 7 with the lyrics 'Tie-nes vein-te a'. The guitar part has chords G and Gm. The accordion and bandoneón parts provide a rhythmic accompaniment throughout.

MÍRAME

14

V.

Guit.

Ac.

Band.

21

V.

Guit.

Ac.

Band.

28

V.

Guit.

Ac.

Band.



## MÍRAME

34

V. que hoy lle-vo san - gran-do en mi co-ra - zón. Mí-ra-me des-pier - ta vi-da mí - a

Guit. G

Ac.

Band.

40

V. tú no de-bes ir - te sin ha - blar. Mí - ra - me mi bien - co - mo lo ha - cí - as

Guit. D7

Ac.

Band.

46

V. cuan-do me de-cí - as no te he de ol-vi - dar. Há-bla-me, le-van - ta la ca-be - za quie-ro que me vuel

Guit. G

Ac.

Band.

53 MÍRAME

V.   
 — vas a be-sar — an-tes que te a-le — jes y que el frí — o te en-vuel-va en la som -

Guit.   
 D7 D7

Ac.

Band.

59

V.   
 bra de la e-ter - ni - dad.

Guit.   
 G Gm

Ac.

Band.

65

V.

Guit.   
 Gm

Ac.

Band.

## MÍRAME

71

V.

Guit.

Ac.

Band.

Gm D7 Cm

77

V.

Guit.

Ac.

Band.

Gm D7 Gm D7

3

3

83

V.

Guit.

Ac.

Band.

Mí - ra - me des - pier dad.

G D7 G G

2.



*(Izq. a Der.) Otro "Trio Cocomarola" : 1) José Cejas ; 2) T. Cocomarola y 3) Nieves Rodríguez : "Tabú el Indio del Norte" .  
Una de sus primeras integraciones para grabaciones en Discos "Odeón" . RPM.78 .*

# PANAMBÍ

Chamamé

L: Santiago Adamini  
M: Tránsito Cocomarola

♩ = 77

Voces

Guitarras

Acordeón

Bandoneón

7

V.

Guit.

Ac.

Band.

PANAMBÍ

13

V.

Guit.

Ac.

Band.

20

V.   
 Que tie-nen tus o - jos par — dos que cau-ti — van al mi - rar — si pa - re - cen dos lu - ce  
 Si - lue - ta de co - lom - bi — na y a - le - tear — de pa - nam - bí — te po - sa - tes en la ho - gue

Guit.

Ac.

Band.

26

V.   
 — ros que me a - lum - bran sin ce - sar. Con cla - ro de lu - na lle — na tu ca - ri —  
 — ra de mi sue - ño tan fe - bril. La au - ro - ra lle - ga fra - gan — te con su can

Guit.

Ac.

Band.

## PANAMBÍ

37

V.    
 — ta se for - mó con la som - bra de la no — che tu ca - be — llo se pin -   
 — to de\_a - rre - bol tú te\_a - so - mas a - rro - gan — te tan bri - llan — te co - mo\_el

Guit.  C7

Ac. 

Band. 

36

V.    
 tó. El be - so que\_a - yer me die — ras tan ple - no de.en - so - ña - ción   
 sol.

Guit.  F

Ac. 

Band. 

42

V.    
 — de - jó\_en mi bo ca la\_ho gue — ra que su fue-go me\_a-bra-zó. — El frí-o lle-ga.y no pue

Guit.  C7 F

Ac. 

Band. 

PANAMBÍ

48

V. de las - ti - mar co - mo a la flor con las go - tas de ro - cí o que mar - chi

Guit. C7

Ac.

Band.

54

V. tan su - es - plen - dor.

Guit. F

Ac.

Band.

60

V.

Guit. C7 F

Ac.

Band.



## PANAMBÍ

65

V.

Guit.

Ac.

Band.

72

V.

Guit.

Ac.

Band.

las go - tas de ro - cí — o que mar - chi — tan su es - plen - dor.

C7

F C7 F

The image shows a musical score for the piece 'PANAMBÍ'. It is divided into two systems. The first system starts at measure 65 and includes staves for Violin (V.), Guitar (Guit.), Acoustic guitar (Ac.), and Band. The Violin part is mostly rests. The Guitar part has a C7 chord indicated. The Acoustic guitar part has a rhythmic pattern of eighth notes. The Band part has a complex rhythmic pattern with various notes and rests. The second system starts at measure 72 and includes staves for Violin (V.), Guitar (Guit.), Acoustic guitar (Ac.), and Band. The Violin part has a melodic line with lyrics: 'las go - tas de ro - cí — o que mar - chi — tan su es - plen - dor.' The Guitar part has chords F, C7, and F indicated. The Acoustic guitar part has a rhythmic pattern of eighth notes. The Band part has a complex rhythmic pattern with various notes and rests.



*(Izq. a Der.) R.L.González; A. Niz; Tránsito Cocomarola; Santiago Verón; L.Cáceres .*

# PUENTE PEXOA

Rasguido doble

L: Armando Nelly  
M: Tránsito Cocomarola

♩ = 78                      ♩ = 120

Voces

Guitarras

Acordeón

Bandoneón

7

V.

Guit.

Ac.

Band.

Detailed description of the musical score: The score is for a piece titled 'Puente Pexoa' by Armando Nelly and Tránsito Cocomarola. It is in the key of D major (two sharps) and 4/4 time. The piece is marked 'Rasguido doble'. The first system (measures 1-6) has a tempo of ♩ = 78. The second system (measures 7-12) has a tempo of ♩ = 120. The instruments are Voces (Vocals), Guitarras (Guitars), Acordeón (Accordion), Bandoneón (Bandoneon), V. (Violin), Guit. (Guitar), Ac. (Accordion), and Band. (Band). The guitar part features chords F#7 and Bm. The bandoneon and accordion parts have melodic lines with various rhythmic patterns. The violin part has rests in the first system and a melodic line in the second system starting at measure 7.

PUENTE PEXOA

12

V.

Guit. *Bm F#7 Bm*

Ac.

Band.

18

V.

Te a - cor - dás mi chi - ni - ta, del Puen - te Pe - xo - a, don - de te be - sé

Guit. *A7 A7 D A7 D*

Ac.

Band.

23

V.

que ex - ta - sia - da en mis la - bios tu me re - pe - tí as, no te ol - vi - da - ré. Tar - de - ci - tas de

Guit. *A7 D A7 D D7*

Ac.

Band.

## PUENTE PEXOA

28

V.  sol, fiel tes - ti - go de a - mor en el Puen - te Pe - xo - a, que - ri - da del

Guit.  G Em7(b5)/Bb D/F

Ac. 

Band. 

33

V.  al - ma, no\_e - xis - tió el do - lor. Co - mo es - ta - rá, en la en - se - na - da el vie - jo cei -

Guit.  F#7

Ac. 

Band. 

38

V.  bal los jaz - mi - ne - ros y or - qui - deas en flor a quien can - tó dul - ce - men - te el zor - zal.

Guit.  Bm F#7 Bm

Ac. 

Band. 

## PUENTE PEXOA

43

V.  Quie-ro vol - ver a con-tem - plar - me en tus o - jos cam - bá y que me be - ses co - mo te be -

Guit.  F#7 Bm

Ac. 

Band. 

48

V.  sé, ba - jo la som - bra del ja - ca - ran - dá.

Guit.  F#7 Bm

Ac. 

Band. 

# VIRGENCITA DE ITATÍ

Chamamé

L: Gregorio Molina  
M: Tránsito Cocomarola

Voces

Guitarras

Acordeón

Bandoneón

V.

Guit.

Ac.

Band.

8

8

8vb

## VIRGENCITA DE ITATÍ

15

V. 

Nues - tra se - ño — ra de I - ta - tí — de be - lle — za in - com - pa - ra

Guit.  F#7 B

Ac.  loco

Band. 

21

V. 

— ble en tu mun — do i - ni - gua - la — ble to - do es pu — re - za y pie - dad. — En sus o

Guit.  F#7 B

Ac. 

Band. 

26

V. 

— jos hay bon - dad — en tu i - ma — gen hay dul - zor — que i - lu - mi — na su es - plen - dor

Guit.  F#7

Ac. 

Band. 



## VIRGENCITA DE ITATÍ

31

V.    
 — des-de la — e - ter - ni - dad. — Has-ta tí — lle - gué\_a\_im-plo - rar — que me\_im-par

Guit.    
 B F#7

Ac. 

Band. 

36

V.    
 — tas ben-di-ción — y de ro — di - llas pe-dí — fe-li - ci — dad y per-dón. — U-na pro

Guit.    
 B F#7 B

Ac. 

Band. 

42

V.    
 — me - sa\_o-fre - cí — y re-cé — fer - vien - te - men — te co - mo un — hi - jo cre - yen — te de tu san

Guit.    
 F#7 B F#7

Ac. 

Band. 

VIRGENCITA DE ITATÍ

48

V. — ta re - li - gión.

Guit.

Ac.

Band.

56

V.

Guit.

Ac.

Band.

62

V. Oh vir - gen - ci - ta de I - ta - tí - con - sue - los

Guit.

Ac.

Band.

## VIRGENCITA DE ITATÍ

68

V.    
 — de pe - re - gri - nos que cru - zan — do los ca - mi - nos van re - zan — do sin ce - sar.

Guit.    
 F#7

Ac. 

Band. 

73

V.    
 — En los ho - ga - res hu - mil - des o en el más — pre - cia - do al - tar — te ve - ne — ran siem - pre i - gual

Guit.    
 B F#7

Ac. 

Band. 

79

V.    
 — con la tier - na de - vo - ción. — Has - ta a - qui — lle - gué a im - plo - rar — que me im - par - tas ben - di - ción

Guit.    
 B F#7

Ac.    
 3

Band.    
 3

VIRGENCITA DE ITATÍ

85

V.    
 y de ro di - llas pe - dí fe - li - ci - dad y per - dón. U - na pro me - sa o - fre - cí

Guit.    
 B F#7 B

Ac. 

Band. 

91

V.    
 y re - cé fer - vien - te - men - te co mo un hi - jo cre - yen - te de tu san - ta re - li - gión.

Guit.    
 F#7 B F#7 B

Ac. 

Band. 

## SU NOMBRE SUENA COMO REFERENTE

*Por Luiz Carlos Borges\**

Mario del Tránsito Cocomarola: su nombre suena como uno de los más importantes referentes de la música. Un referente en la forma de tocar chamamé, en la forma de componer, en la forma de abordar diferentes temáticas como el amor, la selva, el paisaje, la geografía, entre otros tópicos.

A Cocomarola Dios le dio una tarea a desarrollar en la tierra y él la llevó adelante; tenía una misión. Recuerdo que lo vi por primera vez en Santo Tomé, Corrientes. Yo tendría 13 o 14 años. Escucharlo me movió y me mueve el corazón. Se me pone la piel de gallina. Para mí es gran compositor, un gran intérprete, un eximio instrumentista. Él supo armar su grupo con cantantes y con voces que tienen alma musical. En su formación estaban guitarristas y acordeonistas que lo complementaban.

Cocomarola es un creador de lo que amamos y que hoy llamamos chamamé. Si pensamos más allá de la historia, seguramente hubo chamamé antes, sin embargo él supo darle un impulso que no tiene comparación. Además, junto a los otros músicos llevó adelante una vida con el chamamé: salió a tocar sus melodías, salió a grabar, hizo canciones nuevas y se lanzó a pagar las cuentas con esa música. Así fue a Buenos Aires y triunfó; es decir, fue con la música de su tierra que en su momento era despreciada.

Su aporte en la Argentina es muy importante. Me gusta pensar que su música irrumpe como quien entra a caballo en la iglesia. Estamos hablando de una tarea que va más allá de tocar chamamé en una radio. Hizo que esta música creciera interiormente en la población sin pelear, simplemente tocando para que esto se haga popular en la gente.

Cocomarola es muy famoso en Brasil. Kilómetro 11 debe ser la música más conocida en todo el mundo, tocada y cantada por infinidad de intérpretes; es simple, buena, fuerte para improvisar, es coherente, habla del amor y su melodía emociona. Hablo y expreso estas palabras con el corazón porque esta música, la de Cocomarola, es una referencia sagrada en mi vida musical.

No hay otra salida, si uno quiere ser grande, si uno quiere ser bueno, si uno quiere seguir con el chamamé, hay que estar cerca de la obra de Cocomarola. Él es un referente y es el espejo de agua donde beberemos siempre, porque esa agua es vital para la música.

*\*Luiz Carlos Borges es un compositor, acordeonista e intérprete brasileño.*

# EL TAITA

Obra de  
Mario del Tránsito Cocomarola

**Instrumental**





*T. Cocomarola . Publicidad de Discos Philips .*





<https://goo.gl/1EZg6m>

# CAMINO DEL DIABLO

Chamamé

Tránsito Cocomarola  
Arr.: Tránsito Cocomarola

$\text{♩} = 72$

Guitarras

Bandoneón

6

Guit.

Band.

12

Guit.

Band.

Chord progression: A, A dim, E7, D, E7, A, E7, D, E7

Detailed description: This is a musical score for the piece 'Camino del Diablo' in Chamamé style. It is arranged for guitar and bandoneón. The score is divided into three systems. The first system (measures 1-5) features a guitar part with chords A, A dim, and E7, and a bandoneón part with a rhythmic melody. The second system (measures 6-11) features a guitar part with chords D, E7, and A, and a bandoneón part with a more complex rhythmic pattern. The third system (measures 12-15) features a guitar part with chords E7, D, and E7, and a bandoneón part with a rhythmic melody. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the tempo is marked as quarter note = 72.

### CAMINO DEL DIABLO

17 **A** **E7**

Guit. 

Band. 

23 **A**

Guit. 

Band. 

28 **E7**

Guit. 

Band. 

33 **A** **A7** **D**

Guit. 

Band. 

## CAMINO DEL DIABLO

37

Guit.  $\text{A}$   $\text{E7}$   $\text{A}$

Band.

42

Guit.  $\text{A7}$   $\text{D}$   $\text{A}$

Band.

47

Guit.  $\text{E7}$   $\text{A}$

Band.

52

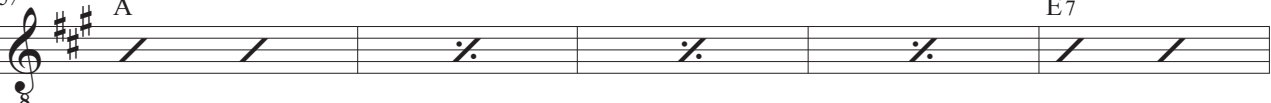
Guit.  $\text{A}$   $\text{A dim}$   $\text{E7}$   $\text{D}$   $\text{E7}$

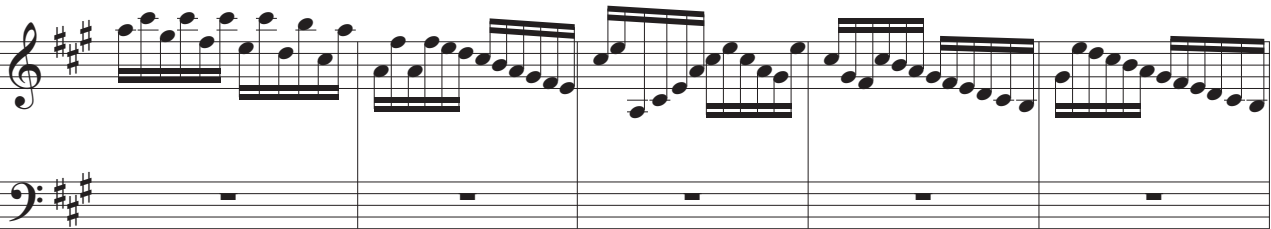
Band.

Detailed description of the musical score: The score is for a piece titled 'CAMINO DEL DIABLO'. It consists of four systems of music, each with a guitar part and a band part. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The guitar part is written in a single staff with a treble clef and a '8' indicating the eighth fret. The band part is written in a grand staff with treble and bass clefs. System 1 (measures 37-41) features a guitar part with chords A, E7, and A, and a band part with a rhythmic accompaniment. System 2 (measures 42-46) features a guitar part with chords A7, D, and A, and a band part with a similar accompaniment. System 3 (measures 47-51) features a guitar part with chords E7 and A, and a band part with a similar accompaniment. System 4 (measures 52-56) features a guitar part with chords A, A dim, E7, D, and E7, and a band part with a similar accompaniment.

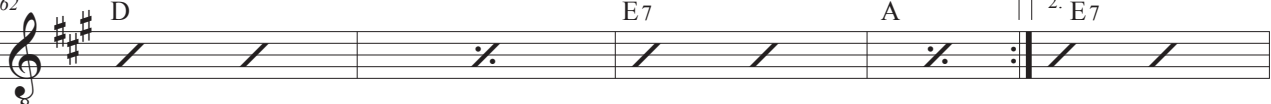
### CAMINO DEL DIABLO

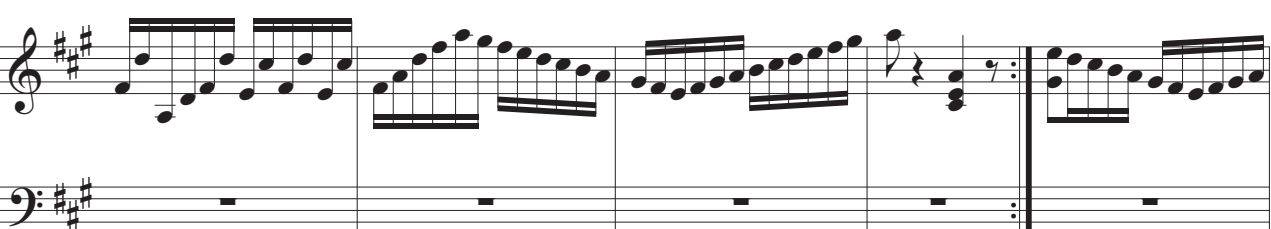
57 **A** **E7**

Guit. 


Band. 

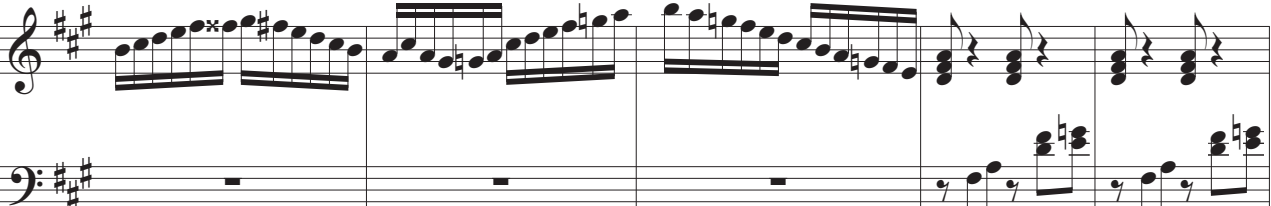
62 **D** **E7** **A** | 2. **E7**

Guit. 

Band. 

67 **A** **A7** **D**

Guit. 

Band. 

72 **A** **E7** **A**

Guit. 

Band. 



<https://goo.gl/FkN43r>

# EL MALOYERO

Chamamé

Tránsito Cocomarola

8

Guitarras

Bandoneón

6

Guit.

Band.

12

Guit.

Band.

19

Guit.

Band.

A7

D

A7

D

A7

D

A7

D

A7

### EL MALOYERO

26 D

Guit. 

Band. 

33 A7

Guit. 


Band. 

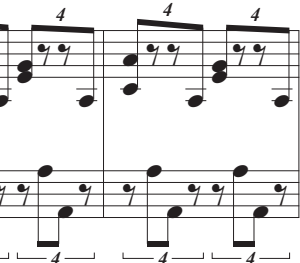
40 D A7 D

Guit. 

Band. 

47 A7 D D A7

Guit. 

Band. 

## EL MALOYERO

53 **D** **A7**

Guit.

Band.

59

Guit.

Band.

64

Guit.

Band.

69

Guit.

Band.

EL MALOYERO

75

Guit. 8

Band.

81

Guit. D A7 D

Band.

86

Guit. A7 D

Band.

92

Guit.

Band.



## EL MALOYERO

98 D A7

Guit. 8

Band.

104 D

Guit. 8

Band.

110 A7

Guit. 8

Band.

116 D

Guit. 8

Band.

## UN GRAN AMIGO Y COMPAÑERO

*Por Alfredo Almeida\**

En el año 56, siendo muy chico, conocí al gran Cocomarola. Desde ese momento nuestra amistad perduró hasta el día de su muerte (1974).

Por aquel entonces, con tan sólo catorce años y de pantalones cortos aún, yo cantaba con Benito Aquino cuando Mario del Tránsito nos pidió que le hagamos la gauchada de reemplazar al dúo Verón-Palacios en una bailanta. No tuve que ensayar mucho ya que sabía todo su repertorio. Debuté cantando “Puente Pexoa”, “Retorno” y “Mi Anheló”, entre otros. Así mi vida cambió para siempre.

Recuerdo los ensayos en su casa por las noches. Se ensayaba mucho sólo cuando íbamos a grabar, puesto que había solamente uno o dos micrófonos y si te confundías tenías que empezar todo de nuevo. “Camino del Diablo” lo grabó como cuatro veces... Pero no era tan exigente como muchos piensan, era delicado sí... Quería que hagamos las cosas bien, como él nos indicaba. Por ejemplo, se aseguraba de que conjugaran las voces de acuerdo a nuestros registros y luego se arreglaba con Roque González, con quien se conocían con todas sus mañas. Precisamente, con el invento de González: un nuevo sistema de acordeón de tres hileras, Cocomarola innovó musicalmente en el Chamamé.

Estuve casi siete años con él, y una de las cosas que más me impresionó al acompañarlo es haber visto a hombres echar lágrimas disfrutando al escuchar y verlo tocar sus temas. Su despedida fue con música, vinieron hasta de Misiones, estuvieron Isaco Abitbol, el dúo Verón-Palacios y Los hermanos Barrios, entre otros. Ese día se tocó “Kilómetro 11”.

El km 11 queda pasando “Cambá Punta” en la vieja balanza de camiones, camino viejo a Misiones. Allí Coco pinchó una rueda y no tenía auxilio para cambiar. Se hizo larga la noche hasta que se sentó en una lomadita al costado del camino y le salió esa melodía, al mismo tiempo que miraba una tabla clavada en un poste que indicaba km11. Luego se le puso la letra sin mucha relación con esta historia.

Hablar de Cocomarola es un tema muy profundo. Debo decir que era un gran amigo y compañero, tuve la suerte de que me haya convocado... Sin dudas, “El Taita” ha sido el gran maestro del Chamamé.

*\*Alfredo Almeida es cantante, guitarrista, bandoneonista, autor y compositor. Desde fines de los años 60 hasta 1974 (cuando fallece Cocomarola) formó parte del conjunto de Tránsito cantando a dúo y en tríos con Lisardo Cáceres, Gregorio Molina, Juan Ojeda e Ireneo Martínez.*

1 Nota de edición: Punta de la costa del Río Paraná, en Corrientes, donde se asentaron familias negras. Por eso la denominación, significa “Punta de los Negros”.

# EL SANCOSMEÑO



<https://goo.gl/H7RNiq>

Chamamé

Tránsito Cocomarola

♩. = 80

Guitarras

Acordeón

6

Guit.

Ac.

12

Guit.

Ac.

18

Guit.

Ac.

24

Guit.

Ac.

Chord progression: D7, G, G, D7, G, D7, G, D7, G

Detailed description: This is a musical score for a piece titled 'El Sancosmeño' by Tránsito Cocomarola. The score is for guitar and accordion. It is in the key of D major (one sharp) and 6/8 time. The tempo is marked as quarter note = 80. The score is divided into five systems, each with a guitar staff and an accordion staff. The guitar part consists of chords and rhythmic patterns, while the accordion part features a complex melodic line with many sixteenth notes and slurs. The chord progression is D7, G, G, D7, G, D7, G, D7, G. The piece starts with a guitar staff showing a whole rest followed by a D7 chord, and an accordion staff starting with a quarter rest followed by a series of eighth and sixteenth notes. The accordion part has a characteristic 'chamamé' feel with its rhythmic patterns.

### EL SANCOSMEÑO

30 D7 G D7

Guit. Ac.

36 G D7 G

Guit. Ac.

42 D7 G D7

Guit. Ac.

48 G D7 G D7

Guit. Ac.

55 G D7 G

Guit. Ac.

61 D7 G D7

Guit. Ac.

Detailed description: This musical score is for the piece 'EL SANCOSMEÑO'. It is written for guitar and acoustic guitar. The score is divided into six systems, each with a guitar part and an acoustic guitar part. The guitar part uses a G-clef and a key signature of one sharp (F#). The acoustic guitar part uses an A-clef and the same key signature. Chords are indicated by letters (D7, G) above the guitar staff. The guitar part includes slash notation and percentage signs, likely representing specific techniques or effects. The acoustic guitar part features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The systems are numbered 30, 36, 42, 48, 55, and 61, indicating the starting measure for each system. The overall style is a traditional folk or country guitar piece.

## EL SANCOSMEÑO

67

Guit.  $\frac{8}{8}$  G D7 G

Ac.

73

Guit.  $\frac{8}{8}$  D7 G D7

Ac.

79

Guit.  $\frac{8}{8}$  G D7 G

Ac.

85

Guit.  $\frac{8}{8}$  D7 G D7

Ac.

91

Guit.  $\frac{8}{8}$  G D7 G

Ac.

97

Guit.  $\frac{8}{8}$  D7 G D7

Ac.

### EL SANCOSMEÑO

103

Guit. G D7 G

Ac.

Detailed description: This system covers measures 103 to 108. The guitar part (Guit.) is shown with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It consists of six measures of rhythmic notation, each containing a slash and a colon (/:) to indicate a specific strumming pattern. Above the staff, the chords G, D7, and G are indicated for measures 103, 104, and 105 respectively. The acoustic guitar part (Ac.) is also in a treble clef with a key signature of one sharp. It features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including some beamed eighth notes and a half note. The piece concludes with a double bar line.

109

Guit. D7 G D7

Ac.

Detailed description: This system covers measures 109 to 114. The guitar part (Guit.) continues with rhythmic notation (slashes and colons) for six measures. Above the staff, the chords D7, G, and D7 are indicated for measures 109, 110, and 111 respectively. The acoustic guitar part (Ac.) continues with a melodic line, featuring eighth and sixteenth notes and some beamed eighth notes. The piece concludes with a double bar line.

115

Guit. G D7 G

Ac.

Detailed description: This system covers measures 115 to 120. The guitar part (Guit.) continues with rhythmic notation (slashes and colons) for six measures. Above the staff, the chords G, D7, and G are indicated for measures 115, 116, and 117 respectively. The acoustic guitar part (Ac.) continues with a melodic line, featuring eighth and sixteenth notes and some beamed eighth notes. The piece concludes with a double bar line.



<https://goo.gl/GCmGzU>

# EL ZAINO

Chamamé

Tránsito Cocomarola

$\text{♩} = 77$       E      B7      E

Guitarras

Bandoneón

Guit.      B7      E      B7

Band.

Guit.      E      B7      E

Band.

Detailed description of the musical score: The score is for the piece 'El Zaino' by Tránsito Cocomarola, in the style of Chamamé. It is written in 6/8 time with a tempo of quarter note = 77. The key signature has four sharps (F#, C#, G#, D#). The score is divided into three systems. Each system consists of a guitar part and a bandoneón part. The guitar part is written in a single staff with a treble clef, and the bandoneón part is written in two staves (treble and bass clefs). The first system has guitar chords E, B7, and E. The second system has guitar chords B7, E, and B7. The third system has guitar chords E, B7, and E. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests and slurs. The bandoneón part provides a rhythmic accompaniment with various chordal textures.

Guit. B7 E B7

Band.

Detailed description: This system contains six measures. The guitar part (top staff) has a treble clef and a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It features a sequence of chords: B7 in measures 1, 3, and 5, and E in measures 2, 4, and 6. The guitar staff contains slash marks and repeat signs. The band part (bottom two staves) has a treble and bass clef. The treble staff contains eighth-note chords and single notes, while the bass staff contains whole notes.

Guit. E B7 E

Band.

Detailed description: This system contains six measures. The guitar part (top staff) has a treble clef and a key signature of three sharps. It features a sequence of chords: E in measures 1, 3, and 5, and B7 in measures 2, 4, and 6. The guitar staff contains slash marks and repeat signs. The band part (bottom two staves) has a treble and bass clef. The treble staff contains eighth-note chords and single notes, while the bass staff contains whole notes.

Guit. B7 E B7

Band.

Detailed description: This system contains six measures. The guitar part (top staff) has a treble clef and a key signature of three sharps. It features a sequence of chords: B7 in measures 1, 3, and 5, and E in measures 2, 4, and 6. The guitar staff contains slash marks and repeat signs. The band part (bottom two staves) has a treble and bass clef. The treble staff contains eighth-note chords and single notes, including a triplet in measure 2. The bass staff contains eighth-note chords and single notes.

Guit. E B7 E

Band.

Detailed description: This system contains six measures. The guitar part (top staff) has a treble clef and a key signature of three sharps. It features a sequence of chords: E in measures 1, 3, and 5, and B7 in measures 2, 4, and 6. The guitar staff contains slash marks and repeat signs. The band part (bottom two staves) has a treble and bass clef. The treble staff contains eighth-note chords and single notes, while the bass staff contains eighth-note chords and single notes.



Guit. B7 E B7

Band.

Guit. E B7 E

Band.

Guit. B7 E B7

Band.

Guit. E B7 E

Band.



*T. Cocomarola . (Fotos de sus últimos años)*

# ESTAMPA CORRENTINA

Chamamé

Tránsito Cocomarola  
Isaco Abitbol

$\text{♩} = 80$  E7

Bandoneón 1°

Bandoneón 2°

B. 1°

B. 2°

5 A E7 3 A

10 E7 A

10

## ESTAMPA CORRENTINA

15 E7 3 A D7 C#7 F#m

20 E7 A E7

25 A E7 A

## ESTAMPA CORRENTINA

30 E7 A E7

B. 1°

B. 2°

36 A E7 A

B. 1°

B. 2°

42 E7 A

B. 1°

B. 2°

## ESTAMPA CORRENTINA

47 E7 A E7

B. 1°

B. 2°

52 A D7 C#7 F#m E7

B. 1°

B. 2°

57 A E7 A

B. 1°

B. 2°

## ESTAMPA CORRENTINA

B. 1°

62

E7

A

B. 2°

62

B. 1°

66

E7

A

5

5

B. 2°

66

5

5

B. 1°

70

E7

A

5

5

B. 2°

70

5

5

ESTAMPA CORRENTINA

74 E7 A

B. 1°

B. 2°

79 E7 A

B. 1°

B. 2°

83 E7 A

B. 1°

B. 2°



## ESTAMPA CORRENTINA

B. 1°

86 E7 3 A

B. 2°

B. 1°

90 D7 C#7 F#m E7 A

B. 2°



*T. Cocomarola : observando el río Paraná*


<https://goo.gl/qSEMxQ>

# LA COLONIA

Chamamé

Tránsito Cocomarola

♩. = 96

Guitarras

Acordeón

6 Guit. G7

Ac.

12 Guit. G7 C G7

Ac.

18 Guit. C G7 C G7

Ac.

25 Guit. C G7 G7

Ac.

LA COLONIA

31 G7 1. C 2. C

Guit. Ac.

36 G7 C

Guit. Ac.

41 G7 C G7

Guit. Ac.

46 C G7

Guit. Ac.

51 C G7 C

Guit. Ac.

57 G7 1. C 2. C

Guit. Ac.

## LA COLONIA

62 G7 C G7

Guit. Ac.

67 C G7 C

Guit. Ac.

74 G7 C G7

Guit. Ac.

79 G7 G7 1. C

Guit. Ac.

85 2. C G7 C

Guit. Ac.

91 G7 C G7

Guit. Ac.

## LA COLONIA

97 C G7 C

Guit. The guitar part consists of six measures. The first measure has a treble clef, a common time signature, and a C chord. The second measure has a G7 chord. The third measure has a C chord. The fourth measure has a G7 chord. The fifth measure has a C chord. The sixth measure has a G7 chord. The notes are indicated by slashes and a double bar line at the end of each measure.

Ac. The acordion part consists of six measures. The first measure has a treble clef, a common time signature, and a C chord. The second measure has a G7 chord. The third measure has a C chord. The fourth measure has a G7 chord. The fifth measure has a C chord. The sixth measure has a G7 chord. The notes are indicated by stems and flags.

**RECUERDOS DE COCOMAROLA***Por "Juanchi" Cabrera\**

Recuerdo en mi niñez, como un pequeño retrato, yendo a la tardecita de visita con mi papá a la casa de los Cocomarola...

Recuerdo las persianas de la casa del club de sus amores y en el garaje largo, en el fondo y casi en penumbras, Coco y Roque\*\* (mate de por medio) digitando partes de los arreglos de los temas: imagen de compromiso, amistad, constancia y perseverancia en el camino musical.

*\*Juan Francisco "Juanchi" Cabrera es un músico, intérprete y compositor, acordeonista de dos y tres hileras de Corrientes Capital. Primer acordeón de la Orquesta Folclórica de la provincia de Corrientes.*

*\*\*Roque Librado González es acordeonista y compositor, de gran importancia en la música de Cocomarola y, para el ámbito acordeonístico, en todo el chamamé. Además fue un luthier que transformó los acordeones para poder tocar en ellos algunas cosas muy propias del género que con el sistema estándar resultaban más complicadas.*



<https://goo.gl/3wy7Yx>

# SUSPIRANDO

Chamamé

M: Tránsito Cocomarola

$\text{♩} = 72$

Guitarras

Acordeón

Bandoneón

Guit.

Ac.

Band.

7

14

D

A7

A7

SUSPIRANDO

21

Guit. *8* D A7

Ac.

Band.

28

Guit. *8* D A7 D D7

Ac.

Band.

34

Guit. *8* G G D A7

Ac.

Band.

40

Guit. *8* D G D

Ac.

Band.



SUSPIRANDO

45

Guit. *8*

Ac.

Band.

50

Guit. *8*

Ac.

Band.

55

Guit. *8*

Ac.

Band.

60

Guit. *8*

Ac.

Band.

## SUSPIRANDO

65 A7

Guit. 

Ac. 

Band. 

70 D A7

Guit. 

Ac. 

Band. 

75 D A7

Guit. 

Ac. 

Band. 

80 D D7 G A7 D

Guit. 

Ac. 

Band. 

SUSPIRANDO

85

Guit. *D A7 D*

Ac.

Band.

89

Guit. *D7 G G*

Ac.

Band.

93

Guit.

Ac.

Band.



Familia de T. Cocomarola.:  
 (De izq. a Der:) Coquimarola-Isabel y Nélida (Hijos) Sra. Ana Vidal (Esposa) y T. Cocomarola en su domicilio, Corrientes, capital.

# ÍNDICE

## CANCIONERO

18	Amor Supremo
20	Chiripá
22	El Boyero
24	Kilómetro 11
26	Madre
28	Mi Ciudad
30	Mi Selva Eterna
32	Mírame
34	Panambí
36	Puente Pexoa
38	Virgencita de Itatí

## VOCAL - INSTRUMENTAL

44	Amor Supremo
48	Chiripá
54	El Boyero
60	Kilómetro 11
70	Madre
76	Mi Ciudad
82	Mi Selva Eterna
86	Mírame
92	Panambí
98	Puente Pexoa
102	Virgencita de Itatí

## INSTRUMENTAL

112	Camino del Diablo
116	El Maloyero
122	El Sancosmeño
126	El Zaino
130	Estampa Correntina
138	La Colonia
142	Suspirando



[www.inamu.musica.ar](http://www.inamu.musica.ar) | [info@inamu.musica.ar](mailto:info@inamu.musica.ar)